*Организация Объединенных Наций*
**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**
*ТРИДЦАТЬ ПЯТАЯ СЕССИЯ*
***Официальные отчеты***

**19-е**
**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**
*Среда, 1 октября 1980 года, 15 час. 20 мин.*
***Нью-Йорк***

СОДЕРЖАНИЕ

| | Стр. |
|---|---|
| Пункт 9 повестки дня: | |
| Общие прения (*продолжение*): | |
| Выступление г-на Тюркмена (Турция) | 431 |
| Выступление г-на Беняхьи (Алжир) | 436 |
| Выступление г-на Майе Елы (Экваториальная Гвинея) | 442 |
| Выступление г-на Сипасета (Лаосская Народно-Демократическая Республика) | 448 |
| Выступление г-на Диалло (Нигер) | 453 |
| Выступление г-на Ритхауддина (Малайзия) | 457 |
| Выступление г-на Одлума (Сент-Люсия) | 461 |

*Председатель:* **г-н Рюдигер фон ВЕХМАР (Федеративная Республика Германии).**

*Ввиду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель Председателя г-н Мицотакис (Греция).*

**ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Общие прения** *(продолжение)*

1. Г-н ТЮРКМЕН (Турция) (*говорит по английски*): Позвольте мне прежде всего передать поздравления Председателю фон Вехмару по случаю его избрания на пост Председателя тридцать пятой сессии. Как представителю страны, поддерживающей традиционные узы дружбы с Федеративной Республикой Германии, мне доставляет большое удовлетворение сказать, что это избрание является возданием должного этой стране и ее все большему вкладу в дело обеспечения мира и международного сотрудничества. Лично я как бывший коллега хочу выразить радость в связи с тем, что этот факт является также и признанием исключительных дипломатических качеств посла фон Вехмара.

2. Я хотел бы также выразить нашу признательность предыдущему Председателю г-ну Салиму из Объединенной Республики Танзании за его прекрасное руководство работой Ассамблеи в прошлом году, достойное государственного деятеля.

3. Позвольте мне, наконец, сказать, г-н Заместитель Председателя, что я считаю довольно удачным совпадением то, что я выступаю перед Ассамблеей в тот момент, когда на заседании председательствуете вы. Я надеюсь, что это хорошее предзнаменование урегулирования отношений между Турцией и Грецией.

4. Позвольте мне приветствовать двух новых членов нашей Организации: Зимбабве и Сент-Винсент и Гренадины. Мы передаем им самые наилучшие пожелания успеха и процветания. Мы уверены в том, что их вклад в работу нашей Организации будет исключительно ценным.

5. Я выступаю с этой трибуны лишь несколько недель спустя после того, как 12 сентября турецкие вооруженные силы взяли на себя управление нашей страной. Эта инициатива была предпринята в качестве ответа на всеобщий паралич политической системы и ее институтов, а также на создавшееся положение, которое характеризовалось все большими актами насилия, терроризма, анархией и неминуемым возникновением гражданской войны. Сейчас первостепенной задачей является ликвидация насилия и разработка новых конституционных, избирательных и организационных мероприятий, которые позволили бы нам в ближайшее время вернуться к гражданскому управлению в условиях демократической системы, которая наилучшим образом будет отвечать нуждам и чаяниям турецкого народа.

6. Внешняя политика Турции не изменится. Турция по-прежнему будет следовать принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций, и соблюдать все свои договорные обязательства. Она будет стремиться к развитию отношений с Европейским экономическим сообществом в рамках Соглашения об ассоциации, имея в виду в конечном счете получение статуса полноправного члена. Ее отношения с Европейским сообществом будут основываться на ее приверженности демократическим принципам и ее решимости вернуться к парламентскому управлению. Ее связи с государствами — членами исламского сообщества будут укрепляться, и она будет стремиться обеспечивать дальнейшее сотрудничество с ними. Она будет стремиться к укреплению отношений со всеми соседними странами и прилагать энергичные усилия по урегулированию существующих спорных вопросов с ними мирным путем.

7. Сейчас, когда проводится первая очередная сессия Генеральной Ассамблеи в 80-х годах, человечество испытывает глубокое беспокойство в связи с создавшимся ныне в мире положением, беспокойство, которое обостряется новой напряженностью и возникающим вооруженным конфликтом. Мир во всем мире становится все более уязвимым по мере того, как усилия, направленные на создание более сбалансированного международного порядка, заходят в тупик, углубляется экономический кризис, попираются принципы Ус-



Digitized by UNOG Library

тава Организации Объединенных Наций. Такое развитие событий бросает зловещую тень на международный мир и безопасность.

8. В Европе мое правительство остается преданным процессу разрядки. Тем не менее мы признаем, что этот процесс может быть жизнеспособным лишь только в обстановке взаимного доверия, и мы сожалеем в этой связи, что последнее время эта обстановка серьезно ухудшилась в результате событий, происходящих сейчас за пределами Европы.

9. Оказалось поистине невозможным ограничить разрядку лишь одним географическим районом. В силу своего характера разрядка неделима. Поэтому все страны должны действовать, исходя из признания этого факта, и вносить свой вклад в дело ликвидации препятствий, стоящих на пути разрядки напряженности, и вернуть этому процессу его прежнюю жизнеспособность и динамизм. Мы должны последовательно исходить из осознания того, что разрядке нет альтернативы, ибо разрядка — это основа прочного мира. Поэтому мы убеждены в том, что Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе, проходившее в Хельсинки в 1975 году, должно сыграть важную роль в процессе разрядки, а также в осуществлении отношений между европейскими странами. Мы надеемся на то, что вторая встреча по обзору выполнения решений этого Совещания, которая должна состояться в Мадриде в ноябре, явится полезным шагом на пути к укреплению процесса осуществления решений Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

10. В тот момент, когда наше внимание заострено на вооруженных конфликтах, происходящих в ряде частей мира, а также на продолжающейся гонке вооружений и на вопиющих нарушениях Устава Организации Объединенных Наций, разоружение может рассматриваться как утопия. Тем не менее мы знаем, что ради грядущих поколений у нас нет иного выбора, кроме как упорно добиваться всеобщего и полного разоружения. Мы не добьемся этой цели в ближайшем будущем, но мы, тем не менее, должны стремиться добиться ее хотя бы постепенно. Поэтому наша повестка дня к десятилетию 80-х годов должна быть «Контроль над вооружениями».

11. Соединенные Штаты и Советский Союз несут особую ответственность в области ядерного разоружения. Мы с признательностью услышали заявление о том, что они выступили с заявлением о проведении предстоящих переговоров в Женеве по вопросу об ограничении ядерного оружия. Мы далее полагаем, что Договор ОСВ-2[1] представляет собой важный этап, и мы поэтому призываем их к его скорейшей ратификации. Мы также надеемся, что он будет дополнен переговорами об ОСВ-3.

12. Мы разочарованы длительной задержкой, которая имеет место в отношении заключения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. До тех пор, пока не будет завершена разработка этого договора, усилия, направленные на обеспечение нераспространения ядерного оружия, не будут иметь такого веса и доверия, которые необходимы для того, чтобы убедить все страны присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия [*резолюция 2373 (XXII), приложение*].

13. Процесс ограничения стратегических вооружений, с одной стороны, и запрещение всех ядерных испытаний — с другой, представляют собой основные элементы прогресса в направлении создания такого мира, который будет свободен от страха перед ядерной катастрофой. Кроме того, это необходимая предпосылка и для других усилий, направленных на сокращение всех видов вооружения.

14. В Европе разрядка стала реальным фактом. Мы искренне надеемся, что за этим примером последуют и другие положительные шаги и что в Европе будут также приняты первые существенные меры по разоружению. Мы видим определенные отрадные признаки в этом отношении. Мы надеемся, что предстоящие переговоры по стабилизации и сокращению ядерных средств средней дальности действия откроют путь к реальному процессу сокращения вооружений на этом континенте.

15. Далее, созыв конференции по разоружению в Европе, которая должна рассмотреть различные меры по укреплению доверия между государствами, мог бы создать необходимый климат для дальнейших усилий в области разоружения.

16. Эти два события дополнят ведущиеся в Вене переговоры о взаимном и сбалансированном сокращении вооруженных сил в Центральной Европе, которые по сути дела уже давно зашли в тупик. Турция выражает надежду на то, что будет дан новый толчок усилиям, предпринимаемым во всех этих областях, и что прогресс, достигнутый на европейском континенте, будет стимулировать страны и в других частях мира взять на себя обязательства в отношении процесса разоружения.

17. Ближневосточный конфликт продолжает угрожать международному миру и безопасности. У нас вызывает особую тревогу недавнее развитие событий, которые отражают непримиримую позицию Израиля. Израиль упорно проводит политику создания поселений на оккупированных арабских территориях при полном пренебрежении к неоднократным резолюциям Организации Объединенных Наций и мировому общественному мнению. Недавно Израиль вызвал всеобщее негодование тем, что провозгласил в качестве «неделимой и вечной столицы» Израиля Аль-Кудс. Это произвольное одностороннее действие абсолютно несовместимо с принципами международного права.

[1] Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении стратегических наступательных вооружений, подписанный в Вене 18 июня 1979 года.

Digitized by UNOG Library

18. Нет необходимости подчеркивать, что Турция испытывает сильную приверженность к Аль-Кудс аш-Шарифу, исходя из исторических, духовных и моральных соображений. Аль-Кудс имеет особое значение для всех трех монотеистических религий. Этот город был арабским и исламским в течение столетий. Он должен оставаться таковым и впредь.

19. Мы с удовлетворением отмечаем, что после принятия Советом резолюции 4781/1980 все посольства, расположенные в Аль-Кудсе, были вывезены оттуда. Весь мир должным образом понимает потенциальную опасность, связанную с нынешним курсом израильской политики.

20. Что касается самого ближневосточного конфликта, сердцевиной которого является проблема Палестины, то мы уже неоднократно излагали и совсем недавно в ходе седьмой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по Палестине еще раз подробно изложили нашу хорошо известную позицию[2]. Всеобъемлющее, прочное и справедливое решение ближневосточного конфликта должно состоять из следующих элементов: уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных им с 1967 года, включая Аль-Кудс; признание и осуществление неотъемлемых законных прав народа Палестины, включая его право на создание независимого государства; участие Организации освобождения Палестины [*ООП*], единственного законного представителя народа Палестины, во всех мирных усилиях на равной основе с другими заинтересованными сторонами, вовлеченными в конфликт; и признание права каждого государства в этом регионе жить в мире в рамках безопасных и общепризнанных границ.

21. Мы хотели бы еще раз подчеркнуть, что Израиль не может добиться безопасности, лишая арабский народ Палестины права на создание своего собственного государства. Мы, безусловно, надеемся на то, что международный консенсус, который сейчас проявляется в отношении признания законных национальных прав арабского народа Палестины, побудит Израиль занять более реалистичную и конструктивную позицию в поисках всеобъемлющего, справедливого и прочного решения конфликта на Ближнем Востоке.

22. Еще одним источником, вызывающим глубокую озабоченность в связи с общей ситуацией на Ближнем Востоке, является положение, сложившееся в Ливане. События последних лет, причинившие большие страдания этой стране, по-прежнему ставят под угрозу ее территориальную целостность и национальное единство. Положение в Ливане само по себе тесно связано с общим конфликтом на Ближнем Востоке. Неоднократные нападения со стороны Израиля еще более обострили положение в Ливане и создали новые серьезные препятствия на пути к миру. Мы искренне считаем, что все заинтересованные стороны должны сотрудничать в деле создания условий, которые позволили бы ВСООНЛ эффективно осуществить свой мандат в Южном Ливане.

23. У нас вызывают тревогу военные действия между Ираном и Ираком. Обе эти страны являются нашими соседями, мы связаны с ними традиционными узами дружбы, и мы можем лишь испытывать тревогу в связи с серьезным положением, которое создалось в исключительно уязвимом районе земного шара. Исходя из этих соображений, мы выступаем в поддержку миссии доброй воли, осуществляемой представителем Исламской конференции, а также усилий Генерального секретаря.

24. В своем вдохновенном выступлении сегодня утром [*18-е заседание*] президент Исламской Республики Пакистан генерал Мохаммад Зия-уль-Хак сообщил о том, что в ходе его миссии ему удалось выяснить позиции обеих стран в обстановке взаимного доверия. Мы в равной степени приветствуем и резолюцию 479 (1980), единодушно принятую недавно Советом Безопасности. Мы особенно отмечаем пункт 3 этой резолюции, который призывает все другие государства проявлять сдержанность, не предпринимать никаких действий, которые могут привести к дальнейшей эскалации и расширению этого конфликта.

25. Турция, которая в самом начале этого столетия была предвестником борьбы за освобождение против колониализма, продолжает с большим вниманием и озабоченностью следить за сложившимся на юге Африки положением.

26. Прежде всего с чувством большого удовлетворения я хотел бы отметить исторический факт получения Зимбабве независимости, а также ее прием в Организацию Объединенных Наций после длительной и мужественной борьбы ее народа. Этот результат представляет собой победу дипломатии, в которую внесла свой вклад государственная мудрость всех сторон, имеющих к этому отношение.

27. Будучи членом — основателем Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, мы считаем, что незаконной оккупации Намибии Южной Африкой должен быть положен конец. Мы также считаем, что Уолфиш-Бей является неотъемлемой частью территории Намибии. Мы полностью поддерживаем народ Намибии в его справедливой борьбе за достижение самоопределения и подлинной национальной независимости под руководством его законного представителя — Народной организации Юго-Западной Африки [*СВАПО*].

28. Мы надеемся, что Намибия, следуя примеру Зимбабве, вскоре добьется подлинной независимости в результате осуществления плана Организации Объединенных Наций на основе свободных и демократических выборов, которые должны состояться под наблюдением Организации

[2] См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая чрезвычайная специальная сессия, Пленарные заседания,* 10-е заседание.

Digitized by UNOG Library

Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Мы в равной степени поддерживаем и то мнение, что международное давление на Южную Африку должно усиливаться до тех пор, пока вопросу о Намибии не будет найдено окончательное решение в соответствии с принципами, содержащимися в плане Организации Объединенных Наций.

29. Проводя в соответствии с гнусной политикой апартеида организационные мероприятия, правительство Южной Африки по-прежнему не обращает внимания на постоянные требования международного сообщества. Южная Африка упорно проводит свои репрессивные меры и продолжает проводить политику бантустанизации. Эти меры еще больше осложняют положение в Южной Африке. Мы решительно осуждаем политику апартеида и выступаем за продолжение усилий Организации Объединенных Наций, направленных на ликвидацию такой политики. Мы глубоко убеждены, что должны быть приняты дополнительные эффективные меры против Южной Африки.

30. В течение последнего года важные события имели место в Юго-Восточной Азии. События в Кампучии, влекущие за собой ужасающие катастрофические последствия, являются источником серьезной озабоченности.

31. Мы считаем, что политическое урегулирование кризиса в Кампучии должно позволить народу этой страны самому избрать свое собственное правительство без какого-либо вмешательства или давления извне. Организация Объединенных Наций уже обращалась с таким призывом и требовала немедленного вывода всех иностранных войск из этой страны.

32. Мы хотим отметить усилия международных учреждений, которые пытаются облегчить страдания народа Кампучии, а также страдания беженцев. Мы выступаем за продолжение оказания такой гуманитарной помощи.

33. Мы с удовлетворением отмечаем, что члены Ассоциации стран Юго-Восточной Азии [*АСЕАН*], с которыми мы поддерживаем прекрасные отношения во всех областях, представляют собой сообщество, которое не только укрепляет экономические связи между своими членами, но и является фактором политической стабильности в регионе.

34. События в Афганистане, стране, с которой Турция традиционно поддерживала братские отношения и широкое сотрудничество, вызывают серьезную озабоченность. Мы глубоко обеспокоены трагедией, которая обрушилась на афганский народ, а также положением 1 миллиона афганских беженцев.

35. Скорейшее политическое урегулирование настоятельно необходимо в Афганистане, причем такое урегулирование, которое включало бы вывод всех иностранных войск из этой страны, прекращение всякого иностранного вмешательства в дела этого гордого и независимого народа и восстановление его права на самоуправление.

36. В соответствии с этими задачами Турция решительно выступила в поддержку резолюции ES-6/2 Генеральной Ассамблеи, принятой 9 месяцев тому назад, а также в поддержку резолюции, принятой на одиннадцатой Конференции министров иностранных дел исламских государств, проходившей в Исламабаде с 17 по 22 мая 1980 года [*A/35/419 — S/14129, резолюция 19/11-P*]. Мы еще раз призываем к их немедленному выполнению.

37. Очевидно, что мировая экономика находится в состоянии глубокого кризиса. Серьезное замедление темпов развития экономики и неослабевающая инфляция являются источниками постоянных проблем в промышленных странах. Положение с энергетикой в мире серьезно усугубляет этот кризис, и ни одна страна не может избежать его воздействия, несмотря на уровень развития или степень ее зависимости от поставок нефти.

38. За периодами высокой инфляции в промышленных странах регулярно следует повышение цен на нефть, которое сопровождается неизбежными программами сохранения финансовой стабильности с дефляционными результатами, которые усугубляют спад экономики. Мировая экономика, таким образом, оказывается в замкнутом кругу продолжающейся инфляции и замедления темпов роста.

39. Развивающиеся страны, не экспортирующие нефть, испытывают на себе воздействие кризисных явлений, характерных для обоих миров. Наряду с постоянным ростом цен на изделия обрабатывающей промышленности и средства производства, импортируемые из промышленно развитого мира, имеют место непредсказуемые повышения цен на нефть и периодические нарушения регулярности поставок нефти. Несмотря на некоторое временное улучшение экономического положения, условия торговли с развивающимися странами ухудшаются. Их экспорт наталкивается на широкие протекционистские меры, а рынок для экспорта сужается. Их возрастающая задолженность в этой сокращающейся глобальной экономике считается серьезным препятствием на пути дальнейшей передачи ресурсов, особенно тех, которые предоставляются на льготных условиях.

40. Новый международный экономический порядок, имеющий своей целью уменьшить разницу в доходах между богатыми и бедными странами, представляется в нынешних обстоятельствах весьма отдаленной перспективой, что явно противоречит настоятельной потребности сегодняшнего дня.

41. В силу структурного характера глобального экономического роста и проблем развития частичные, ограниченные и сопутствующие меры явно недостаточны сами по себе. Нам требуются такие структурные меры, которые привели бы в бли-

Digitized by UNOG Library

жайшее время к улучшению мировой экономики и которые содействовали бы решению задач, возникших в результате данного кризиса.

42. Главная проблема заключается в том, каким образом ликвидировать огромный дефицит платежного баланса. На национальном уровне страны должны, бесспорно, приступить к осуществлению программ обеспечения финансовой стабильности, которые предусматривали бы проведение болезненных структурных преобразований. На международном уровне необходимо приложить согласованные усилия, с тем чтобы поддерживать национальные программы и способствовать смягчению существующих социально-экономических проблем.

43. Тем не менее отдельные усилия даже при поддержке международного сообщества вряд ли могут привести к ликвидации глобального кризиса. Требуется придать новый импульс мировому экономическому росту путем использования незанятых мощностей в промышленно развитых странах, не допуская усиления инфляционных тенденций. Мы не питаем каких-либо иллюзий относительно возможности поисков соответствующих средств для массовой их передачи. Мы знаем, что, несмотря на довольно благоприятные ликвидные условия, международное финансовое сотрудничество в необходимых масштабах не может быть реально организовано с участием международных банков стран, обладающих запасами валюты, а также международных валютно-финансовых учреждений. Однако передача ресурсов в широком масштабе является настоятельно необходимой. Новые ресурсы должны быть выделены на создание новых и жизнеспособных производственных мощностей в развивающихся странах. Для этой цели развивающимся странам нужны капиталы и иногда временная помощь со стороны развитых стран, в которые по меньшей мере частично должна экспортироваться конечная продукция этих развивающихся стран. Это, безусловно, привело бы к необходимости проведения дальнейших структурных преобразований в мировом масштабе, что связано с хорошо известными трудностями. Тем не менее совершенно ясно то, что в перспективе такие изменения отвечали бы интересам как развитых, так и развивающихся стран.

44. Что касается глобальных переговоров, то мы считаем, что процедурные вопросы имеют второстепенное значение и что они не должны препятствовать началу осуществления процесса переговоров. Годичный срок, предусмотренный для данных переговоров, представляется нам слишком коротким, для того чтобы способствовать осуществлению радикальных преобразований в соответствующих международных организациях. Разочаровывает то, что существует тенденция свести данную проблему к бесплодным прениям по вопросу о компетенции тех или иных специализированных учреждений.

45. В этой связи мы поддерживаем компромиссную формулировку, разработанную председателем Рабочей группы I одиннадцатой специальной сессии, и искренне надеемся на то, что на данной сессии будет выработан консенсус в этом направлении. Мы озабочены тем, что отсутствие прогресса в отношении начала глобальных переговоров неизбежно приведет к серьезным последствиям и неблагоприятно отразится на мировой экономике в целом.

46. С другой стороны, мы приветствуем договоренность о Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [*A/35/464*], а также резолюцию S-11/4, касающуюся наименее развитых стран. Я испытываю большое удовольствие, отдавая должное тем, кто внес существенный вклад в достижение этих договоренностей.

47. Переходя теперь к вопросу о Кипре, я хотел бы выразить наше удовлетворение недавним возобновлением межобщинных переговоров в Никозии. Позвольте мне воспользоваться предоставленной возможностью, чтобы выразить нашу признательность Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму за его неустанные усилия, направленные на то, чтобы возродить процесс переговоров между общинами на общей основе. Как мы уже неоднократно заявляли, мое правительство полностью согласно с Генеральным секретарем в том, что справедливое и жизнеспособное решение кипрской проблемы может быть достигнуто лишь путем переговоров между двумя общинами на данном острове.

48. Поэтому мы и впредь будем оказывать поддержку миссии добрых услуг Генерального секретаря [*см. A/35/659*] и поощрять ведение межобщинных переговоров, направленных на достижение прогресса в поисках окончательного и всестороннего решения.

49. В связи с возобновлением 16 сентября межобщинных переговоров по вопросам существа было, несомненно, желательно, чтобы вопрос о Кипре не включался в повестку дня данной сессии, и нам отрадно было узнать о том, что Генеральная Ассамблея на втором заседании согласилась с решением Генерального комитета отложить рассмотрение вопроса о включении указанного пункта в повестку дня до окончания общих прений. Мы придерживаемся того мнения, что все заинтересованные стороны, а также все члены организации еще будут иметь возможность внести существенный конструктивный вклад в дело проведения межобщинных переговоров, избежав ненужной дискуссии по этому вопросу в этом году.

50. Должно быть, к настоящему времени Генеральной Ассамблее известны все аспекты кипрской проблемы. Поэтому мне нет необходимости подробно останавливаться на этом вопросе. Тем не менее я хотел бы вкратце подтвердить, что, исходя из опыта прошлых лет, мое правительство строит свою позицию по этому вопросу на основе принципов равноправия и справедливости, а конкретнее — на принципе обеспечения основных за-

Digitized by UNOG Library

конных прав общины киприотов-турок, единственным устремлением которой является жизнь бок о бок с общиной киприотов-греков, построенная на равных началах и в рамках независимого, суверенного двухобщинного и двухзонального государства, которое, как мы надеемся, будет проводить политику неприсоединения. Правительство Турции искренне желает добиться того, чтобы эта проблема была окончательно снята с нашей повестки дня на основе такого решения. Мы считаем, что это также откроет путь к налаживанию отношений и гармоничному сотрудничеству в этом регионе. Реализация этой цели, бесспорно, требует наличия доброй воли, взаимопонимания и терпения со стороны обоих партнеров, участвующих в переговорах, а именно общин киприотов-турок и киприотов-греков.

51. Мы возлагаем большие надежды на то, что возобновление межобщинных переговоров на Кипре ознаменует собой поворотный момент, что это, наконец, позволит обеим общинам покончить с мучительным прошлым, позволит урегулировать свои расхождения и даст им возможность жить в согласии на этом прекрасном средиземноморском острове.

52. В последние годы международное сообщество было свидетелем тревожной эскалации актов насилия. Жертвами терроризма стали тысячи невинных людей; в связи с этим попирались основные права отдельных лиц и государств. Видимо, не было такой страны или региона, которые не испытали бы на себе, что такое терроризм. В наше время международный терроризм направлен в основном против дипломатических и консульских представителей. Вот уже в течение ряда лет миссии и дипломаты моей страны, а также члены их семей неоднократно становились жертвами бесчеловечной жестокости. Мы полностью поддерживаем инициативу скандинавских стран, направленную на то, чтобы включить в нашу повестку дня новый пункт [*A/35/142*], озаглавленный «Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей».

53. Мы решительно призываем к тому, чтобы в ходе нынешней сессии Организация Объединенных Наций приняла твердые конкретные меры против глобальной угрозы, которой подвергаются дипломатические и консульские представители. Все государства должны осуждать акты терроризма, где бы и когда бы они ни происходили, поддерживать решительные действия против них и проявлять солидарность. Они должны активизировать меры, принимаемые на национальном уровне, содействовать двустороннему и региональному сотрудничеству, а также обмениваться информацией, в частности касающейся применения новых методов борьбы с терроризмом. И, наконец, Организация Объединенных Наций должна призвать все страны к недвусмысленному выражению своего возмущения и осуждения каждый раз, когда происходят такие акты насилия.

54. В заключение своего выступления я хотел бы вспомнить о Кемале Ататюрке, наследие которого по-прежнему служит предметом вдохновения и руководством к действию. Основатель и первый президент Турецкой Республики заявлял, что «из двух завоевателей в истории человечества оралу, несомненно, предстоит одержать окончательную победу над мечом». Турецкая Республика, которая во многом обязана своим появлением Ататюрку, остается приверженной этому изречению.

55. Г-н БЕНЯХЬЯ (Алжир) (*говорит по-французски*): Я очень рад передать г-ну фон Вехмару теплые поздравления алжирской делегации в связи с его избранием на пост Председателя тридцать пятой сессии. Остановив свой выбор на нем, Генеральная Ассамблея воздала должное его богатому опыту в области международных отношений, который, как я убежден, поможет ему в выполнении деликатных и трудных обязанностей, выпавших на его долю. Пусть пожелания всяческих успехов сопутствуют ему в достижении высокой цели.

56. Он занимает место г-на Салима Ахмеда Салима, который на посту Председателя проявил компетентность и высокую преданность делу в ходе одной очередной, одной специальной и двух чрезвычайных специальных сессий.

57. Столь большое количество бурных событий, которые знаменательны для нашего времени, говорит о необходимости того, что теперь уже стало неизбежным,— о необходимости глубоких перемен, радикальной трансформации нашей жизни, которая соответствовала бы новым чаяниям человека и всего человечества. Эта необходимость созрела в ходе динамического процесса, осуществляемого народами стран «третьего мира» по строительству основ мира в условиях справедливости и свободы. Наша Организация обязана предпринять шаги по достижению этой великой цели, поскольку она отвечает тем же идеалам, которые отражены в нашем Уставе.

58. Если в год, когда отмечается тридцать пятая годовщина Организации Объединенных Наций, война и голод все еще являются уделом большой части человечества, то бесспорной причиной этого является сама система международных отношений, которая зиждется на установленном государственными институтами беспорядке, поддерживаемом с позиций силы и построенном на отношениях силы. Более того, эта в сущности неэгалитарная система порождает беспокойство даже среди ее основателей.

59. Нынешнее ухудшение международного политического климата далеко не является следствием временного отсутствия взаимопонимания или случайного столкновения интересов. В сущности оно непосредственно связано с самими основами существующей системы. Вполне логичным является то, что такая система приводит к олигархической концентрации мощи и процветания в ущерб жизненным интересам «третьего мира», а в конечном итоге — в ущерб интересам человече-

Digitized by UNOG Library

ства в целом. С момента своего внезапного появления на исторической арене народы «третьего мира» делали все возможное именно для того, чтобы положить конец такому процессу, который начинает казаться необратимым, содействуя распространению новых взглядов на международные отношения.

60. Это явилось одной из целей движения неприсоединения, возникшего на основе нашей веры в общность судьбы всех народов. В самом деле наше движение неприсоединения служило не просто воле наших народов подтвердить их самобытность и контролировать условия их собственной жизни, но также и добиться процветания. С самого начала движение неприсоединения стремилось отойти от структуры мира, которая состоит из враждебных блоков, и заменить ее международным обществом, действительно свободным от отношений силы.

61. Однако это динамичное представление о международных отношениях все еще наталкивается на сопротивление тех, кто поддерживает политическую монополизацию и экономическое господство и делает все, что в их силах, чтобы увековечить механизмы и организации неравенства, которые сейчас существуют и изолируют «третий мир». Именно в этой перспективе мы рассматриваем возрождение «дипломатии канонерок» и практики политики дестабилизации, давления на наши страны во имя доктрин, которые основаны на так называемом жизненном интересе и направлены на обеспечение контроля или даже экспроприации сырьевых ресурсов в целом и энергетических ресурсов в частности.

62. Движение неприсоединения не является конъюнктурным явлением. Оно играет постоянную и оздоровляющую роль в процессе деколонизации нашего мира и демократизации международных отношений. Очевидно, что оно борется не только за ликвидацию соперничества блоков, но и за ликвидацию самих блоков. Основанное прежде всего на стремлении к миру и международному сотрудничеству, неприсоединение не может оставаться безразличным перед лицом «холодной войны» и позитивных изменений в отношениях между Востоком и Западом в направлении разрядки, которую можно считать важным этапом на пути осуществления общего идеала достижения мира во всем мире.

63. Поэтому нельзя не выразить сожаления в связи с новым возникновением напряженности в международных отношениях, которая нанесла жестокий удар процессу разрядки, по крайней мере той разрядки, которая развивалась в отношениях между Востоком и Западом. Эта проблема, тревожным образом проиллюстрированная в 1980 году, сопровождается усилением блоковой политики, ускорением гонки вооружений и возобновлением деятельности военных баз. Дальнейшее ухудшение международных дел показывает непрочность и ограниченность процесса разрядки, как она мыслилась до сих пор, поскольку мы сейчас можем совершенно ясно видеть, что она страдает от последствий, которые вызваны ее собственными недостатками. Предпринять всяческие усилия для того, чтобы положить конец опасному ухудшению положения в мире и обеспечить безопасность и независимость небольших государств — вот долг международного сообщества, и в особенности Организации Объединенных Наций.

64. Мы всегда приветствовали процесс разрядки между блоками как важный вклад в создание благотворного климата, который пойдет на пользу международному сообществу в целом, и, следовательно, мы считаем, что мы совершенно правы, еще раз подчеркивая, что подлинный мир может быть только глобальным и универсальным, и это подразумевает его неделимость. Такой мир нельзя свести лишь к сохранению в международных отношениях статус-кво в политическом и экономическом плане; еще в меньшей степени такой мир допускает превращение дальнейших беспорядков в «третьем мире» в бурю, которая может охватить огромные районы этого мира.

65. Движение неприсоединения, которое в наиболее критические моменты конфронтации между блоками продемонстрировало свою преданность делу мира своей принципиальной позицией, сегодня не может допустить ухудшения определенных ситуаций; оно может также сыграть в этом соответствующую роль. Движение неприсоединения, будучи воплощением стремления человечества к миру и прогрессу, как и в прошлом, способно вырасти в ходе испытаний, если оно не позволит субъективизму взять верх над настойчивыми поисками эффективности.

66. В этом отношении положение в Афганистане, неприсоединившейся стране, с которой мы связаны узами братства и дружбы, совершенно естественно, имеет большое значение для нас. Тревожное развитие событий как в региональном, так и в международном плане подчеркивает неотложность политического решения, которое должно восстановить мир в Афганистане и во всем регионе.

67. Именно политическое решение необходимо в деле воссоединения Кореи мирными средствами, которые могут предохранить страну от все более и более очевидных этапов ее разделения и гарантировать справедливое и окончательное решение.

68. Мы с глубокой озабоченностью следим за развитием конфликта между двумя странами исламского сообщества — Ираком и Ираном, членами одной и той же политической семьи.

69. Будучи глубоко обеспокоены этими кровавыми столкновениями, мы искренне надеемся, что война будет прекращена, все разногласия будут разрешены мирным путем и что в конечном счете возобладают доверие и согласие, наша общая борьба за достижение целей и триумф идеалов, необходимых для общей судьбы наших народов.

Digitized by UNOG Library

70. Мы надеемся, что Ирак и Иран, преодолев свои нынешние разногласия, вновь включатся в настоящую борьбу, которая является нашей общей борьбой, борьбу против империалистов и сионистов и за экономическое освобождение «третьего мира».

71. В Средиземноморье остров Кипр в контексте неотъемлемого суверенитета, естественно, принадлежит двум народам, которые обладают очевидным этническим сходством и которые в течение шести лет видят, что их независимость и национальное единство поставлены под угрозу. Международное сообщество, которое определяет пути и средства для окончательного решения проблемы Кипра, возлагает большие надежды на возобновление межобщинных переговоров. Мы хотим верить, что они быстро достигнут соглашения о будущем этого острова, судьба которого попрежнему зависит от способности к сосуществованию этих двух общин, которые составляют нацию и государство, угроза которому не может быть приемлемой для обеих общин.

72. Фактом является то, что благодаря сложной диалектике рассчитанного риска до сих пор удается избежать мировой войны. Однако эта опасность не только не ликвидирована, она приобретает все более и более серьезный характер и кажется неизбежной в мире, который как будто впал в соблазн самоубийства.

73. Учитывая усиление напряженности в области международной жизни,— поскольку паралич системы коллективной безопасности показывает, что она не приспособлена к регулированию механизмов существующей международной системы,— нужно срочно удовлетворить элементарную необходимость того, чтобы безопасность мира являлась заботой всех. Ответить на это позитивное требование — значит проявить смелость и порвать с традиционными подходами, чтобы преодолеть основные причины конфликта с тем, чтобы мы могли покончить с проявлениями этого конфликта.

74. Международный мир и безопасность требуют глобальных решений, которые обязательно включают в себя завершение процесса деколонизации, полное процветание и суверенитет государств, признание и уважение права на развитие, осуществленное в условиях независимости и свободы, защищенное от всякого рода вмешательства и давления. Это совершенно очевидно предполагает ликвидацию иностранных военных баз, вывод иностранных войск и роспуск военных союзов с перспективой всеобщего и полного разоружения.

75. Если во время первых лет существования нашей Организации предметом точных и конкретных переговоров являлось всеобщее и полное разоружение, то в настоящий момент мы ведем все более и более частичные переговоры относительно ограниченных мер без какого-либо значительного воздействия на процесс подлинного разоружения. Были приняты меры по контролю над вооружениями, но они, мягко говоря, не привели к необратимому движению в направлении прекращения производства оружия и постепенного его сокращения и полного уничтожения запасов вооружений и существующих средств доставки ядерных вооружений.

76. И если подписание Договора ОСВ-2 давало повод думать, что будет установлен предел гонке вооружений, то отсрочка ратификации наоборот свидетельствует о пагубном ускорении этой гонки.

77. Возрождение духа конфронтации проявилось уже в возросшем военном присутствии в районах, которые считаются исключительно важными. Это перераспределение сил империализма путем осторожного поиска новых баз, в частности на Ближнем Востоке, в Африке и в Индийском океане, и путем создания и укрепления средств быстрого реагирования, а также почетное право, которое эти силы присваивают себе то здесь, то там, для того чтобы защищать, несмотря на суверенитет государств, морские пути и источники поставок сырьевых материалов и энергии, означают новое посягательство на безопасность наших стран.

78. Страны «третьего мира» возлагали большие надежды на достижение целей, хотя и скромных, первого Десятилетия разоружения и видят в причинах его бесспорного провала новое доказательство несовершенства любого подхода, не связывающего цели с обязательными временными рамками, достижение которых дало бы возможность постепенно, поэтапно перейти к всеобщему и полному разоружению.

79. Вот почему во втором Десятилетии разоружения, задуманном как оперативный этап для достижения конечной цели, мы обязательно должны стать свидетелями исхода ведущихся переговоров по основным задачам, которые определила десятая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная разоружению [*см. резолюцию S-10/2*].

80. Совпадение по срокам второго Десятилетия разоружения и третьего Десятилетия развития Организации Объединенных Наций указывает на тесное переплетение проблем, стоящих перед человечеством, требует решительных и немедленных действий для создания мирной обстановки, которая удержала бы гений человека от его разрушительных безумств и направила бы его на благо развития и повышения благосостояния народов.

81. Беспорядок и несправедливость, характерные для международных отношений, еще в большей степени наблюдаются в мировой экономике.

82. Удовлетворение основных требований для создания нового международного экономического порядка, а также потребностей мира, находящегося в процессе постоянных перемен, регулярно наталкивается на отсутствие политической воли некоторых развитых стран.

Digitized by UNOG Library

83. Такое положение свидетельствует о наличии упорного сопротивления процессу изменения существующих структур, который рассматривается как неприемлемое требование. В то же время это отражает желание увековечить систему международных отношений, которая показала полную неспособность содействовать справедливому распределению богатства и благосостояния.

84. Именно в этом плане мы рассматриваем новые попытки умалить истинные проблемы нового международного экономического порядка действиями, направленными на сосредоточение диалога на частичных явлениях, подчеркивая извращенную идею о взаимозависимости и фальшивый подход к развитию, который рассматривался лишь как простое удовлетворение основных потребностей.

85. Тот факт, что Генеральная Ассамблея за последние шесть лет провела три специальные сессии, посвященные развитию, ясно показывает стремление международного сообщества превратить этот форум в универсальный тигель, в котором мог бы быть создан новый международный экономический порядок — порядок, основанный на новой идее общего и единого будущего нашего мира.

86. Тот факт, что новой исторической роли Организации Объединенных Наций был брошен вызов со стороны некоторых государств — основателей этой Организации и что также брошен вызов легальности и даже законности мандата на установление нового международного экономического порядка, вверенного ей, нисколько не подрывает нашей веры в способность Генеральной Ассамблеи завершить в условиях справедливости, равноправия и взаимной выгоды необходимую работу на благо всего человечества.

87. Одиннадцатая специальная сессия была проведена при критических обстоятельствах, характеризуемых, в частности, углублением структурной несбалансированности в мировой экономике и подтверждением еще более очевидного явления: распространения отсталости во все более широких районах «третьего мира». Эта сессия должна была на основе спокойной, но беспристрастной оценки процесса установления нового международного экономического порядка сократить большие расхождения между заявлениями о намерениях и фактическими делами; она должна была осуществить качественно новый этап в международном сотрудничестве в целях развития.

88. В то время мы надеялись, что эта сессия сможет начать процесс глобальных переговоров и что Международная стратегия будет принята, за чем последовали бы реальные универсальные действия в целях развития. Это придало бы новый импульс усилиям по перестройке нынешнего международного экономического порядка.

89. Снова люди не вняли разуму в ущерб для всех.

90. Какой урок можно извлечь из диалога Север — Юг и, помимо того, из неспособности установить новый международный экономический порядок?

91. Тот факт, что три страны, отвергнув текст, который вышел далеко за пределы компромисса, помешали достижению консенсуса по процедурным аспектам глобальных переговоров, отражает существование вызывающей беспокойство тирании «меньшинства из меньшинств» в отношении подавляющего большинства.

92. Поистине, процесс демократизации решений, касающихся международной экономики, не может постоянно блокироваться политикой, являющейся результатом ограниченности мышления. Действия, имеющие влияние на все аспекты международных экономических отношений, не могут относиться исключительно к компетенции частных клубов.

93. Также было бы печально, если бы мы приняли во внимание в качестве центрального элемента в глобальных переговорах лишь подъем мировой экономики. Хотя и верно, что кризис серьезен и влияет на экономику всех стран, мы все же не должны игнорировать тот факт, что отсталость существовала до его возникновения и что она сохранится, если не начнется необходимый процесс перестройки и реорганизации международных институтов.

94. Соответственно установление нового международного экономического порядка при необходимости перестройки институтов не может быть обеспечено на основе инициативы, направленной на удовлетворение лишь основных потребностей. Хотя этот аспект проблемы и важен, он не должен рассматриваться отдельно от основной проблемы, то есть без учета того, что сама проблема является самым отвратительным проявлением состояния отсталости, которую нынешняя система международных экономических отношений увековечила и усугубила после того, как вызвала ее.

95. В конечном счете Стратегия третьего Десятилетия развития влечет за собой опасность отступления от своей основной задачи, которая по-прежнему заключается в развитии развивающихся стран. Этот сдвиг начал придавать этому развитию общую форму в рамках нашей мировой экономики; он является частью попытки извратить взаимозависимость, поскольку она скрывает различие в структуре экономики различных стран.

96. Поэтому недостаточно сказать, что одиннадцатая специальная сессия не оправдала ожиданий развивающегося мира.

97. Мы, со своей стороны, остаемся твердо приверженными предложению о проведении глобальных переговоров. Точно так же мы по-прежнему убеждены, что эта инициатива — при условии, что мы хотим ее осуществления и знаем, как вос-

Digitized by UNOG Library

пользоваться этой возможностью, — может решающим образом способствовать подлинно международному сотрудничеству и выработке международной стратегии. В этой связи следует отметить, что вслед за безуспешным завершением одиннадцатой специальной сессии поддержка и обязательства Организации стран — экспортеров нефти [*ОПЕК*], принятые на последней конференции в Вене с участием трех министров этих стран, придали новое значение процессу глобальных переговоров в рамках Организации Объединенных Наций.

98. В этом контексте мы, со своей стороны, по-прежнему готовы вести консультации по вопросу о глобальных переговорах на нынешней сессии, с тем чтобы можно было начать переговоры в первоначально намеченные сроки.

99. Эта готовность является результатом прежде всего нашей веры в то, что диалог и совместные действия могут разрешить проблемы при условии наличия для этого необходимой политической воли. Она показывает нашу убежденность в своевременности диалога, который будет содействовать поискам необходимых решений для урегулирования международного экономического кризиса и преодоления структурных препятствий, стоящих на пути развития. И, наконец, она исходит из нашей веры в неизбежное осуществление того, за что мы боремся, — установление нового международного экономического порядка. Этот процесс глобальные переговоры могут и должны ускорить.

100. Среди основных дел, которыми занималась Организация Объединенных Наций, мы должны особо отметить работу в области деколонизации, которая постоянно подкрепляется энергичной и непоколебимой решимостью народов бороться за свое национальное освобождение.

101. Поздравляя сегодня самих себя с приемом в нашу Организацию Сент-Винсента и Гренадин, страны, которую мы хотим тепло поприветствовать в содружестве наций, мы тем самым выражаем удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого народами в деле нового завоевания свободы, и в то же время по поводу новых шагов, предпринятых с целью достижения универсальности Организации Объединенных Наций.

102. Двадцать лет спустя после принятия исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам [*резолюция 1514(XV)*], что необходимо приветствовать в одной из специальных резолюций **нашей тридцать** пятой сессии, жизнь нашего общества пронизана целью восстановления права народов на самоопределение и независимость. Однако все еще остаются народы, которых сегодня по-прежнему силой оружия умышленно удерживают в тени истории.

103. В Палестине и Южной Африке, в Намибии и Западной Сахаре отказ народам в праве на самоопределение является непосредственным источником конфликтного положения, которое в связи с кровавой конфронтацией и жестоким угнетением обрекает людей на физические страдания от бедствий угнетения и войны. Хотя эти колониальные войны и действуют как катализатор энергии народных масс, полных решимости разорвать оковы, тем не менее они по своим масштабам и по тому, как развертываются события, представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности.

104. То же самое относится к опасной эволюции положения на Ближнем Востоке. В то время, как палестинскому народу по-прежнему отказывают в неотъемлемом праве на независимое национальное существование, когда арабские территории по-прежнему оккупированы, несмотря на неоднократные требования международного сообщества, частичные меры, попирающие права палестинского народа на самоопределение, суверенитет и независимость, лишь способствуют политике свершившихся фактов и разжигают непримиримость и экспансионистские аппетиты сионистского образования. Международное сообщество сейчас способно более правильно, чем когда-либо, оценить зловещий характер империалистической сионистской инициативы и размер капитулянтской политики египетского режима. Положение, сложившееся в результате кэмп-дэвидских соглашений[3] и вашингтонского договора[4], не является миром. Действительно, используя нейтрализацию людского и материального потенциала Египта, сионистское образование с еще большей решимостью проводит политику агрессии, завоеваний и сионизации всех палестинских земель.

105. Наряду с постоянными нападениями сил сионистской агрессии на измученный Ливан с явной целью сломить солидарность братских арабских народов сионистские попытки обеспечить законное основание для аннексии Священного города Аль-Кудс являются результатом тех же самых идеологических и стратегических устремлений; эти попытки показывают крайнее презрение сионистских руководителей к нормам международного права и этики. Меры по аннексии Аль-Кудса, которые были предприняты после того, как Генеральная Ассамблея на своей седьмой чрезвычайной специальной сессии по вопросу о Палестине в своей резолюции ES-7/2 установила 15 ноября 1980 года в качестве крайнего срока вывода всех оккупационных сил и ухода сионистской администрации со всех арабских территорий, совершенно законно вызвали всеобщее презрение. Вновь парализованный из-за злоупотребления правом вето, Совет Безопасности, чьи непосредственные обязательства требуют энергичной реакции, закончил тем, что после некоторого колебания,

[3] Документ «Рамки мира на Ближнем Востоке», согласованный в Кэмп-Дэвиде, и документ «Рамки для заключения мирного договора между Египтом и Израилем», подписанный в Вашингтоне 17 сентября 1978 года.

[4] Договор о мире между Арабской Республикой Египет и Государством Израиль, подписанный в Вашингтоне 26 марта 1979 года.

Digitized by UNOG Library

которое вряд ли оправдывает серьезность и очевидность положения, присоединил свой голос к хору устных осуждений, тогда как создавшееся положение требовало принятия обязательных санкций.

106. Перед лицом новой волны опасностей в этом регионе, которым он резко подвергается, единственной альтернативой подлинному миру при восстановлении национальных прав палестинского народа, по-видимому, явно станет общий пожар, который фактически уже разгорается, чего никто не может отрицать. Эти мрачные перспективы, опровергающие показной оптимизм сторонников кэмп-дэвидского процесса, законно увязываются с ответственностью международного сообщества за создавшееся положение. Наше сообщество, выражая свою волю через Генеральную Ассамблею, определило возможность справедливого и окончательного решения в ряде резолюций, осуществление которых наталкивается на сионистскую обструкцию. Палестинский народ, чье справедливое дело находит все большее признание, полон решимости под руководством ООП, его единственного законного представителя, обеспечить свои национальные права. В результате героической борьбы, которая уже ознаменовала веху в эпохе освобождения народов, победа будет неизбежной.

107. Исходя из империалистической стратегии, которая, подобно гнойнику, постоянно разрушает общую структуру международных отношений и которая пытается бросить вызов контролю народов над условиями своего существования, опасное положение, сложившееся на Ближнем Востоке, совершенно естественно находит свое продолжение на юге Африки.

108. Одиозная политика апартеида, которая в этой последней четверти двадцатого столетия бесспорно является одним из самых жестоких оскорблений человеческого достоинства, и продолжающаяся незаконная оккупация Намибии вряд ли были бы возможны без благодушного подхода со стороны западного мира, подхода, от которого расистский режим в Претории только выигрывает. Вдохновленная этой поддержкой, Южная Африка все еще пытается сдержать неумолимый ход освобождения народов, тогда как блестящая победа народа Зимбабве уменьшила район колониального господства на континенте и подтвердила бесполезность такого упорства, осужденного ходом истории. Непрекращающиеся акты агрессии против территориальной целостности Анголы, Ботсваны и Замбии являются результатом гегемонистских планов, которым ядерное вооружение придает тревожные масштабы и которые требуют от международного сообщества применения решительных мер для того, чтобы могло восторжествовать международное право.

109. В Намибии вряд ли идет прогресс в направлении осуществления права на самоопределение и независимость народа этой территории. Напротив, недавно принятые односторонние меры, такие как создание так называемого совета министров в Виндхуке, подтверждают опасения, высказывавшиеся нами тогда, когда пять западных держав выдвинули план об урегулировании.

110. Несмотря на похвальные усилия «прифронтовых» стран внести свой вклад в дело осуществления резолюций Организации Объединенных Наций о деколонизации этой территории и несмотря на полную готовность СВАПО, единственного законного представителя намибийского народа, к окончательному урегулированию, непримиримость Претории по-прежнему срывает любое серьезное определенное решение. Применяемая Южной Африкой и ее союзниками тактика промедления указывает на поставленную ими цель, которая и в Намибии, и где бы то ни было заключается в установлении власти, создающей иллюзию перемен, и в то же время в укреплении своего собственного господства и эксплуатации народов.

111. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, единственная управляющая власть этой территории до достижения ею независимости, полностью понимает это и в своей Алжирской декларации, принятой на одном из его последних чрезвычайных пленарных заседаний, проходивших в Алжире 28 мая — 1 июня 1980 года [*A/35/285—S/13991, приложение*], выступает за применение обязательных экономических санкций против Южной Африки.

112. В Африке, в которой все еще остается позорный след колонизации и которая прилагает все усилия к тому, чтобы достигнуть своего освобождения, Западная Сахара была оккупирована как раз тогда, когда ее народ имел возможность обрести свободу в результате своей борьбы.

113. Принятием в ходе тридцать четвертой сессии резолюции 34/37 о Западной Сахаре наша Генеральная Ассамблея, как и в предшествующих резолюциях, представила проблему подрыва дела деколонизации снова в надлежащем свете. Она всегда указывала на колониальный — в своей основе — характер ситуации в этой территории. Поэтому она по-прежнему несет полную ответственность за достижение справедливого и окончательного решения.

114. Вновь подтверждая свою непоколебимую приверженность праву на самоопределение и независимость народа Западной Сахары, признавая законность ведущейся им борьбы, требуя, чтобы Марокко вывело свои войска с этой территории, и ассоциируясь с Фронтом ПОЛИСАРИО[5] в поисках справедливого и окончательного решения этой проблемы, Организация Объединенных Наций взяла на себя обязательство гарантировать полное осуществление процесса освобождения этой территории.

115. Уже будучи признанной по крайней мере 42 государствами — членами нашей Организации,

[5] Народный фронт за освобождение Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро.

Digitized by UNOG Library

Сахарская Арабская Демократическая Республика утвердилась в своем положении благодаря своим военным победам и дипломатическим успехам, которые ярко подтверждают тот факт, что требуемое уставом Организации африканского единства [*ОАЕ*] большинство было достигнуто вследствие ее вступления в эту континентальную организацию.

116. ОАЕ определила принципы для справедливого урегулирования вопроса Западной Сахары и поручила специальному комитету — фактически этот комитет уже выполнил свою задачу — выработать формы осуществления народом Сахары своего права на самоопределение и независимость.

117. Организация Объединенных Наций, компетентность и ответственность которой в вопросе деколонизации Западной Сахары по-прежнему остаются всесторонними, обязана сделать необходимые выводы из упорного отказа Марокко признать, что сахарский народ имеет право на самоопределение и независимость.

118. Нынешняя тридцать пятая сессия имеет возможность дать зрелую и ответственную оценку коллективному опыту в рамках этой универсальной Организации и подумать о средствах укрепления ее роли и повышения ее эффективности.

119. Если основным достоинством нашей Организации является сам факт ее существования, то приверженность торжественному заявлению ее народов, которым начинается Устав, вменяет нам в обязанность быть еще более требовательными к ней. Наша уверенность в ее способности полностью осуществить взятую на себя миссию по перестройке международных отношений так же сильна, как сильны наши тревоги и беспокойство, когда мы видим, что ее деятельность сведена к незначительной роли — к проведению форумов, на которых чаяния бо́льшего числа государств наталкиваются на препятствия, создаваемые неофициальным клубом крупных держав.

120. Необходимы срочные изменения в ее структуре и методах работы.

121. Законная озабоченность улучшением нашей Организации оправдана не только тем, что ее основы были заложены в отсутствие двух третей ее нынешнего членского состава, но также и поисками нового стимула, необходимость в котором ощущается все острее и острее. Все это требует нового подхода со стороны всех государств-членов, и особенно тех, для которых по Уставу отведено в хоре наций доминирующее положение. Этот подход не должен быть ограничен защитой исключительно национальных интересов. Она должна уступить место осознанию того вклада, который каждый может внести в дело построения общего мира, основанного на справедливости и свободе. Поэтому существует настоятельная необходимость в том, чтобы исправить несоответствие между принципами и действиями, для того чтобы придать значение суверенному равенству государств и, таким образом, расширить коллективную ответственность за будущее человечества.

122. Демократизация международных отношений вполне естественно предполагает демократизацию самой Организации. Эта стадия в жизни Организации Объединенных Наций не является просто моральным императивом. Она является также гарантией большей точности в работе и, посредством искреннего сотрудничества наций, большей ответственности за интересы большинства при должном учете интересов меньшинства. Эффективность этой Организации будет в силу этого процесса только повышена.

123. Поскольку Алжир сам пережил долгий период угнетения, он всегда считал своим священным долгом присоединить свой голос к голосам все угнетенных нашей земли, для того чтобы добиться создания нового международного экономического порядка, который навсегда ликвидировал бы колониализм, расовую дискриминацию, эксплуатацию человека человеком и права сильного.

124. Мы полностью сознаем, что Организация Объединенных Наций действует в этом направлении. Однако это поступательное движение, данное Организации в ходе последних двух десятилетий «забытыми историей народами», которые, как только они стали хозяевами своей судьбы, обратились к Организации Объединенных Наций, было, к сожалению, замедлено в силу тяжелого бремени незавершенной работы и недостаточных достижений.

125. В мире, в котором замечательные достижения науки позволяют человеку торжествовать, готовя лучшее будущее для грядущих поколений, и, к сожалению, ведут человечество к собственному уничтожению, Организация Объединенных Наций, увы, не оправдала чаяний людей.

126. Она является символом наших надежд, потому что постоянно проявляет всеобщее стремление к идеалам, которое мы отмечаем на каждой из наших сессий. Эта сессия, отмечающая 35 лет существования Организации Объединенных Наций, должна явиться удобным моментом для возобновления нашего обязательства решительно стремиться к улучшению благосостояния всех и каждого в эру мира, справедливости и сотрудничества, с тем чтобы открыть, наконец, подлинно гуманную страницу в истории человечества.

127. Г-н МАЙЕ ЕЛА (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Позвольте мне прежде всего выразить вам, г-н Председатель, от имени подполковника Обианга Нгема Мбасого, Председателя Высшего военного совета, от имени его правительства и моей делегации, а также от себя лично самые теплые поздравления в связи с вашим избранием на пост Председателя тридцать пятой сессии. Ваши замечательные качества дипломата, а также способности и опыт, приобретенные на международном политическом попри-

Digitized by UNOG Library

ще, являются достаточными гарантиями успеха нашей работы.

128. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы отдать должное г-ну Салиму Ахмеду Салиму, предыдущему Председателю тридцать четвертой сессии, за его ценный вклад в решение актуальных проблем, которые возникали в период его председательства. Г-н Салим с честью, беспристрастностью, преданностью и динамизмом выполнял трудную задачу по руководству прениями на Генеральной Ассамблее.

129. Разрешите мне также поздравить Курта Вальдхайма, Генерального секретаря этой Организации, за его исчерпывающее, объективное и великолепное представление доклада о деятельности Организации Объединенных Наций за рассматриваемый период [*A/35/1*]. Г-н Курт Вальдхайм не щадит никаких усилий в урегулировании международных споров и в поисках решений социально-экономических проблем, стоящих сегодня перед миром. Воздавая должное Генеральному секретарю, мы исходим из того, что он удостоил своим присутствием в Африке, Европе, Азии, Америке те международные события, где его присутствие было необходимо и где его вклад всегда находил высокое признание.

130. Я хотел бы воспользоваться этим случаем, чтобы выразить наши самые искренние поздравления и приветствия представителям братских народов Зимбабве и Сент-Винсента и Гренадин — стран, которые увеличили ряды членов великой семьи Организации Объединенных Наций. Мы убеждены в том, что их прием не только подтверждает универсальность нашей Организации, но и будет способствовать усилению ее эффективности.

131. Вот уже год, как делегация правительства Высшего военного совета проинформировала эту высокую Ассамблею об изменениях, происшедших в Экваториальной Гвинее после ее освобождения 3 августа 1979 года. Сегодня мы хотели бы еще раз подтвердить перед этой Ассамблеей наше глубокое удовлетворение в связи с тем, что сейчас в Республике Экваториальная Гвинея царят мир, спокойствие и гармония.

132. Мы не должны забывать, что наша страна находилась на положении банкрота, не имея экономических резервов, не пользуясь международным доверием, поскольку она не могла выполнять свои обязательства; ее лучшие кадры находились в тюрьмах или в ссылке. Таково было положение, которое нужно было решительно устранить упорядоченным образом. Поэтому ни для кого не секрет то, что в этот первоначальный период национальной реконструкции, который вселяет в нас большие надежды, наша страна переживает различные серьезные трудности, трудности административного, экономического, финансового, социального порядка и др. Именно в рамках такого контекста мы хотели бы сейчас сообщить этой Ассамблее о тех усилиях, которые прилагает руководство Высшего военного совета для восстановления и реконструкции нашей страны.

133. В области просвещения с целью восстановления налаженной системы образования в нашей стране мы возобновили наши усилия и активизировали их в результате подписания соглашений о сотрудничестве с различными дружескими странами и международными организациями.

134. В области здравоохранения мое правительство восстановило менее чем за один год своего существования все больницы и клиники страны. В рамках этих усилий был разработан закон о регулировании бесплатной медицинской помощи и бесплатного предоставления лекарств различным слоям населения, особенно детям и беременным женщинам. Мы укрепили и значительно улучшили отношения с международными организациями, такими как ЮНИСЕФ, ВОЗ и многими другими. Мы получаем гуманитарную помощь и медикаменты от Мировой продовольственной программы и ВОЗ. Наконец, следует отметить, что руководство Высшего военного совета, преодолевая огромные трудности, учитывая недостаточность наших валютных средств, но всегда исходя из своего социального долга, выделило более 2 млн. долларов США на закупку медикаментов и больничного оборудования.

135. Поскольку наша страна в основном является аграрной, наша деятельность сосредоточена на восстановлении аграрного сектора, что мы считаем абсолютно необходимым для нашей экономики, если мы хотим, чтобы этот жизненно важный сектор, который был предан забвению в течение последнего десятилетия, был рентабельным. Мы пришли к тому убеждению, что согласованная программа развития сельского хозяйства является основополагающей для экономического развития страны, поэтому руководство Высшего военного совета предоставило кредиты сельскохозяйственным работникам на сумму 5 млн. долларов США на восстановление наших плантаций. Принимая во внимание важное значение, которое мы придаем восстановлению сельского хозяйства, мы таким же образом пошли на возвращение сельскохозяйственных ферм их бывшим иностранным владельцам. Благодаря помощи ФАО правительство Экваториальной Гвинеи приступило к восстановлению птицеферм, которые также находились в запущенном состоянии. В рамках этих усилий мы должны, тем не менее, подчеркнуть стоящие перед нами большие трудности в связи с тем, что огромная нехватка рабочей силы сказывается на эффективности нашей работы во всех секторах.

136. Не меньшее значение мы придаем основополагающему праву на информацию, и в этом смысле Высший военный совет решил вдохнуть новую жизнь в средства массовой информации, особенно в печать, радио и телевидение, которые бездействовали в течение десятилетия диктатуры.

137. С целью улучшения условий труда и устранения недостатков в этой сфере правительство

Digitized by UNOG Library

ввело декрет об общей организации работы. Зарплата рабочих была значительно увеличена, а условия труда улучшены.

138. В промышленном секторе восстанавливаются сооружения, которые были парализованы в течение последнего десятилетия. Город Малабо, столица страны, который не имел электричества в течение восьми лет, в настоящее время электрифицирован и освещен. В этом же контексте следует отметить, что в настоящее время на нашем континенте строится гидроэлектростанция.

139. В социальной сфере мы приступили к осуществлению задачи национальной реконструкции при строгом соблюдении прав человека и социальной справедливости. Первый вопрос, который встал перед правительством, — реорганизация государства, и в духе примирения был отдан приказ о немедленном освобождении всех политических заключенных, которыми были заполнены тюрьмы и концентрационные лагеря страны; восстановлении на работу всех служащих, уволенных по политическим соображениям; открытии всех церквей и восстановлении свободы вероисповедания; и, что особенно важно, провозглашении всеобщей амнистии, что позволило вернуться в нашу страну всем ее гражданам, которые нашли убежище за границей, спасаясь от жестокого угнетения, всяческих преследований, голода и нищеты, которые царили ранее в Экваториальной Гвинее.

140. В общественной сфере, в частности в жилищном и транспортном секторах, проводятся важные работы по созданию инфраструктуры, как, например, ремонт сети дорог, аэропортов и портов; строительство новых домов и градостроительство. Аналогичные усилия предпринимаются для обеспечения страны средствами наземного, морского и воздушного транспорта.

141. Для вовлечения гвинейских женщин в процесс национального строительства руководство Высшего военного совета создало государственный секретариат для содействия продвижению женщины в гвинейском обществе. Тем самым мы хотим показать, какое значение мы придаем участию гвинейских женщин в процессе национального развития, превращая этот процесс в реальность.

142. В частном секторе мы предпринимаем усилия по возвращению гвинейским гражданам и иностранцам имущества, которое было у них отобрано бывшим режимом. В то же время мы стали следовать политике свободной торговли, предоставляя значительные кредиты гвинейским гражданам и иностранцам, которые занимаются этой деятельностью.

143. Я рассказал вкратце об усилиях, предпринятых руководством Высшего военного совета в течение года своего существования. Тем не менее я хотел бы воспользоваться предоставленной мне возможностью, чтобы обратить внимание этой высокой Ассамблеи на то, что, несмотря на наши усилия, кризисное положение продолжается, и это требует от нас неослабевающих усилий в проведении той политики, которую мы сами избрали, и, руководствуясь духом солидарности, мы просим международного содействия и сотрудничества, с тем чтобы найти решение наших проблем.

144. Поэтому с высоты этой трибуны я хочу выразить глубокую и искреннюю признательность руководства Высшего военного совета всем дружественным странам и международным организациям, ценная помощь которых составляет значительный вклад в процесс национального восстановления, который мы сейчас проводим.

145. Несмотря на постоянные усилия Высшего военного совета, предпринимаемые в целях преодоления трудного положения, в котором оказалась наша страна, нам предстоит сделать еще многое. Различные проблемы, с которыми мое правительство столкнулось, стремясь обеспечить процесс нормализации и восстановления в моей стране, так велики и настолько остры, что ввиду недостатка времени мы не хотели бы говорить здесь о них подробно. Тем не менее для вашего сведения я хотел бы сослаться на доклад, подготовленный миссией Организации Объединенных Наций, возглавляемой г-ном Фарахом, Заместителем Генерального секретаря по специальным политическим вопросам, которая недавно посетила нашу страну. В этом докладе, содержащемся в документе A/35/447, ясно и кратко описано положение в Экваториальной Гвинее. Поэтому я пользуюсь этой возможностью, чтобы передать от имени моего правительства нашу искреннюю благодарность г-ну Фараху и членам его делегации за прекрасно проведенную работу по подготовке доклада, который он нам представил, и за огромную приверженность делу и добросовестность, проявленные им лично при ознакомлении с трудностями всякого рода, которые в настоящее время переживает наша страна. Жертвы, на которые пошел г-н Фарах, для того чтобы выполнить свою высокую миссию, заслуживают самого высокого признания и восхищения народа и правительства Республики Экваториальная Гвинея.

146. Высший военный совет, являющийся органом, избранным в соответствии с волеизъявлением народа Республики Экваториальная Гвинея, который в течение долгого десятилетия был символом анархии и ретроградной политики полной изоляции, выдвинул в качестве первоочередной задачи необходимость занятия нашей страной достойного места среди содружества наций путем проведения искренней, последовательной и объективной внешней политики, с тем чтобы наша страна вновь с гордостью носила имя свободного государства не только потому, что она обрела независимость, но в первую очередь потому, что она добивается свободы для всех своих граждан.

147. С самого начала руководство Высшего военного совета решительно и твердо приступило к установлению плодотворных отношений со всеми миролюбивыми странами, при строгом соблю-

Digitized by UNOG Library

дении принципов и целей, провозглашенных в уставах Организации Объединенных Наций, ОАЕ и движения неприсоединения.

*Заместитель Председателя г-н Ньясс (Сенегал) занимает место Председателя.*

148. Руководство Высшего военного совета придает важное значение постоянному развитию плодотворных добрососедских отношений с братскими народами Габона, Сан-Томе и Принсипи, Камеруна и Нигерии, с которыми мы тесно связаны узами традиции и истории. Эти прочные отношения братства были грубо подорваны во время прошлого режима. Поэтому с целью восстановления мирного сосуществования между нашими народами Председатель Высшего военного совета нанес государственные визиты в Габон и Камерун и принял участие во второй чрезвычайной сессии Совещания глав государств и правительств ОАЕ, проходившей в Лагосе 28—29 апреля 1980 года.

149. Наряду с братскими и добрососедскими отношениями, о которых я уже упоминал, политика сближения, проводимая руководством Высшего военного совета, неизменно обращена также ко всем братским африканским странам, и в то же время мы устанавливаем отношения плодотворного сотрудничества со странами на всех континентах, с тем чтобы внести свой вклад в процесс национального восстановления, который переживает наша страна.

150. Следует отметить здесь тот большой стимул, который для народа Экваториальной Гвинеи заключается в присутствии и активном участии Королевства Испании в деле восстановления страны, к которому мы приступили.

151. Ценный вклад Испании во все области жизни нашей страны после изменений, происшедших 3 августа 1979 года, и будущие перспективы на сотрудничество вселяют в нас большие надежды. Я не могу не воспользоваться этой возможностью, чтобы не выразить самой искренней признательности от имени народа и правительства Республики Экваториальная Гвинея народу и правительству Королевства Испании за то братское отношение, которое они до сих пор проявляют по отношению к нам.

152. В рамках испанской интеграции, о чем говорил Председатель Высшего военного совета во время своего визита в Испанию в мае этого года, Экваториальная Гвинея приступила к выполнению задачи по установлению отношений с латиноамериканскими странами, хотя в то же время мы поддерживаем доктрину афроибероамериканизма.

153. Мы высоко также оцениваем политическое доверие, которое заслужило руководство Высшего военного совета в международных организациях в политической, экономической и социальной областях. В экономическом плане мы должны отметить здесь ценную помощь, в частности кредиты, ассигнования и техническую помощь, которые предоставляются нам ПРООН, МВФ, Всемирным банком, ЮНЕСКО, ВОЗ, ЮНИСЕФ, Европейским экономическим сообществом, Африканским банком развития, Лигой арабских государств и ОПЕК — всеми теми, кто вносит значительный вклад в процесс нашего национального восстановления.

154. Международное положение в целом — источник нашей серьезной озабоченности, являющейся результатом многочисленных и серьезных проблем, которые характеризуют его в настоящее время. Очаги напряженности и враждебности, существующие в различных районах нашей планеты, несправедливость, присущая нынешней системе торговых отношений, возрастающий дефицит наших платежных балансов, галопирующая инфляция, подрывающая нашу экономику, — все это представляет, по нашему мнению, основные причины того тревожного положения, которое мы сейчас обсуждаем. Мы считаем, что устранение такой ситуации всеобщего кризиса должно стать первоочередной задачей нашей Организации. Разрешение этого международного кризиса может зависеть частично от искреннего проявления политической воли, что способно оказать влияние на переговоры между промышленно развитыми странами и странами «третьего мира».

155. Мы подтверждаем, что наша внешняя политика не изменит своего основного направления в своей концепции скрупулезного соблюдения принципов мирного международного сосуществования так же, как и расширения и укрепления более справедливых и эффективных отношений дружбы и сотрудничества между народами.

156. Несмотря на умеренность, проявляемую руководителями националистического движения, которые согласились с планом Организации Объединенных Наций по Намибии, Южная Африка упорно отказывается прекратить свою незаконную оккупацию этой территории и пытается увековечить свою позорную политику апартеида и расизма, создавая марионеточные движения в качестве инструментов, используемых правительством Южной Африки для продолжения незаконной оккупации территории Намибии. Высший военный совет решительно осуждает эти маневры проволочек, к которым прибегает расистский режим Южной Африки с тем, чтобы воспрепятствовать плану Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии. Мы решительно поддерживаем вооруженную борьбу, которую ведет СВАПО, как единственный путь, ведущий к обеспечению суверенитета и независимости своего народа.

157. Мы должны также самым решительным образом осудить нападения Южной Африки на Анголу, которая использует для этого в качестве трамплина территорию Намибии. Перед лицом упорного отказа расистского режима Южной Африки уважать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, ОАЕ и дви-

Digitized by UNOG Library

жения неприсоединения делегация Республики Экваториальная Гвинея считает, что данная Ассамблея должна принять более эффективные меры против режима апартеида Южной Африки. Руководство Высшего военного совета и народ Экваториальной Гвинеи выражают полную солидарность с намибийским народом в его справедливой и законной борьбе за суверенитет и независимость. В этой связи мы решительно поддерживаем резолюции, принятые Международной конференцией солидарности с борьбой народа Намибии, которая проходила в Париже 11—13 сентября 1980 года.

158. Постоянные демонстрации и выступления в Соуэто, так же как и в других городах Южной Африки, являются красноречивым свидетельством устремлений народа Азании в его борьбе против апартеида и гнусной расовой системы, навязанных белым меньшинством Южной Африке.

159. Расправы с мирным народом Азании, жестокие расистские репрессии, заключение в тюрьму и постоянные нарушения прав человека, жертвами которых являются наши братья в Азании, не заставили этот народ отказаться от решимости усиливать свою подлинно мирную борьбу с тем, чтобы добиться своего освобождения и покончить с ненавистной системой апартеида. Мы выражаем нашу безоговорочную поддержку этой борьбе, которая ведется под руководством националистических движений — Африканский национальный конгресс Южной Африки и Панафриканский конгресс Азании.

160. В рамках этой борьбы за освобождение и восстановление достоинства и чести я хотел бы еще раз выразить наши чувства по поводу недавней победы героического народа Зимбабве; и мы уверены, что этот пример приведет к радикальным изменениям в упрямой политике расистского режима Претории по отношению к угнетенному народу Азании. Независимость Зимбабве представляет собой один из важных уроков патриотизма за последнее время. Этому доблестному народу я выражаю с этой исторической трибуны самые горячие поздравления от имени Высшего военного совета и народа Республики Экваториальная Гвинея, и особенно ее президента подполковника Обианга Нгема Мбасого.

161. В настоящее время наш континент переживает критический этап в своей истории, когда наблюдается усиление враждебной деятельности, угрожающее гибелью и уничтожением наших народов; начиная от положения в Чаде и кончая положением в Западной Сахаре и Огадене, мы видим, что ведутся братоубийственные войны, угрожающие не только существованию народов этих регионов, но также стабильности и безопасности всего нашего континента.

162. В связи с наличием таких очагов напряженности руководство Высшего военного совета считает, что наши усилия должны быть сосредоточены на том, чтобы найти африканское решение этих проблем.

163. Касаясь положения на Ближнем Востоке, мы выражаем убеждение в том, что невозможно достигнуть справедливого и прочного мира в этом регионе до тех пор, пока не будут восстановлены права палестинского народа, которые продолжают попираться Израилем. Мое правительство считает, что прочный мир в этом районе может быть достигнут только путем всестороннего решения проблемы с участием всех заинтересованных сторон, в том числе и ООП. Продолжающаяся незаконная оккупация Израилем арабских территорий, так же как и его отказ признать неотъемлемое право палестинского народа на создание государства на своей собственной территории, является большим препятствием на пути достижения жизнеспособного решения конфликта на Ближнем Востоке. Такое положение еще больше усугубляется в результате недавнего решения израильского правительства превратить Иерусалим в вечную столицу своего государства, что является вопиющим нарушением соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Этим решением Израиль бросает также вызов международной совести и морали. Однако мы признаем, с другой стороны, что исчерпывающее решение ближневосточной проблемы требует признания всеми государствами этого региона законного права Израиля на национальное существование в рамках безопасных границ.

164. Мирное решение международных споров и неприменение силы или угрозы силой при решении конфликтов, достигнутые путем переговоров, продолжают оставаться одним из основных принципов, на которых основываются действия Организации Объединенных Наций в области гарантии мира, стабильности и мирного сосуществования между народами.

165. Исходя из этого, Высший военный совет Экваториальной Гвинеи выражает свою озабоченность в связи с опасным положением в Афганистане, которое может привести к кризису с неисчислимыми последствиями для всего человечества.

166. В этой связи мы также с беспокойством отмечаем, что в Тегеране по-прежнему задерживают американских заложников; это — акт, который является не только грубым попранием международного права, но и представляет собой в то же время явное неуважение прав человека. Мы считаем, что немедленное освобождение этих заложников явится важным вкладом в справедливое дело мира и уважения основных прав человека.

167. Я не могу не обратить внимания на вопрос, который, я считаю, волнует всех тех, кто присутствует сегодня в этом зале. Одновременно с открытием тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи возникла новая конфликтная ситуация, угрожающая международному миру и безопасности. Я имею в виду конфликт между двумя

Digitized by UNOG Library

странами — Ираком и Ираном, — народы которых, бесспорно, объединены одной общей верой.

168. Моя делегация верит в систему Организации Объединенных Наций и выражает надежду на то, что она будет в состоянии восстановить мир в этом районе. И я не могу не приветствовать и не поддержать инициативу, выдвинутую на Исламской конференции в поисках быстрого решения этого серьезного конфликта, который обострил и без того уже длинный список ситуаций, ставящих под угрозу международный мир и безопасность.

169. Наконец, не менее тревожной является проблема Кампучии. Моя страна считает, что восстановление мира и стабильности в Юго-Восточной Азии и последующее установление климата взаимного доверия между всеми государствами этого региона позволят народу Кампучии без какого-либо вмешательства свободно определить свое будущее.

170. Международное экономическое положение день ото дня вызывает у нас все большую тревогу. Мы являемся свидетелями прогрессирующего ухудшения торговых отношений между богатыми и развивающимися странами. Наши страны — развивающиеся страны, не производящие нефть,— находятся в отчаянном положении. Эти страны являются жертвами трудностей различного рода: дефицита платежного баланса, значительного увеличения внешней задолженности, галопирующей инфляции в их экономике и т. д. И в связи с недостаточным прогрессом на сегодняшний день в достижении справедливого и отвечающего всеобщим интересам мирового экономического порядка мы считаем, что более, чем когда-либо раньше, эта Ассамблея должна разработать новые формулы, которые позволят развивающимся странам уменьшить и даже ликвидировать неравноправие, которое сегодня характеризует их торговые отношения с промышленно развитыми странами.

171. К сожалению, приходится говорить о манипуляциях, к которым прибегают промышленно развитые страны в ходе переговоров между Севером и Югом в отношении Комплексной программы сырьевых товаров[6]. Необходимо установить надлежащее равновесие между ценами на готовую продукцию и ценами на сырьевые материалы.

172. Новый международный экономический порядок не может быть создан, если не будут установлены новые системы финансирования, которые позволят обеспечить постоянное и независимое развитие нашей экономики. Такое финансирование должно быть долгосрочным и осуществляться под низкие проценты; эти ресурсы должны предоставляться в полное распоряжение развивающихся стран, находящихся в менее выгодном положении, что позволит нам предусмотреть в своих программах развития первоочередные задачи, которые могли бы укрепить нашу независимость от промышленно развитых стран.

173. Как мы уже говорили ранее, диспропорция в торговых обменах, дефицит платежных балансов, постепенное увеличение внешней задолженности, а также быстрый рост инфляции, подрывающей нашу экономику, происходят в международной валютной системе, которая сейчас существует в мире. Совершенно ясно, что валютная система, навязанная более трех десятилетий тому назад, не отвечает нынешнему положению, поскольку изменились условия. Поэтому настоятельно необходимо создать новую международную валютную систему, которая препятствовала бы катастрофическим колебаниям и экономическим и финансовым катаклизмам, от которых сегодня страдают наши валюты. Новая система не должна приводить к лишению или подчинению суверенитета и независимости стран «третьего мира». Она должна быть такой международной валютной системой, при которой все государства участвовали бы в ее разработке и в применении тех норм, которые должны регулировать отношения между богатыми и бедными странами.

174. Что касается индустриализации, то начиная с седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросам развития и международного экономического сотрудничества и до конференций, состоявшихся в Лиме[7], Вене[8] и Дели[9], мы всегда утверждали, что индустриализация развивающихся стран может внести ценный вклад в повышение уровня жизни наших народов. Для того чтобы достигнуть цели индустриализации «третьего мира» к 2000 году, мы неоднократно заявляли на всех международных форумах, что вопрос о финасировании процесса индустриализации должен стать первоочередным в политике международного развития. Мы подчеркивали, что следует увеличить размер финансового вклада в рамках отношений между Севером и Югом, Востоком и Югом, а также Югом и Югом, который необходим для достижения общих целей развития, поставленных нами.

175. В этом контексте мы удовлетворены успехом, достигнутым на экономической конференции в Лагосе, которая является первым проявлением африканской воли в направлении обеспечения экономической эмансипации. Мы убеждены в том, что План действий, принятый на этой конференции[10], представляет для Организации Объединенных Наций ценный вклад в разработку нового

[6] См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия,* том I, *Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10 и исправление), часть первая, раздел А, резолюция 93 (IV).

[7] Вторая Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, проходившая в Лиме 12 — 26 марта 1975 года.

[8] Конференция Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, проходившая в Вене 20 — 31 августа 1979 года.

[9] Третья Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, проходившая в Дели 21 января — 9 февраля 1980 года.

[10] Документ A/S-11/14, приложение I.

Digitized by UNOG Library

международного экономического порядка, который мы хотим создать и который будет отражать подлинные чаяния всех стран.

176. Несмотря на совместные усилия всех сторон и несмотря на сдержанность и понимание, проявленные развивающимися странами в ходе нынешних переговоров по разработке конвенции по морскому праву, промышленно развитые страны по-прежнему проявляют высокомерие, пытаясь создать эгоистическое морское право, ставя свой технический потенциал выше справедливых требований наших народов. Новый международный экономический порядок не может быть справедливым, пока не будет утвержден суверенитет государств над всеми своими природными ресурсами.

177. Экономическая справедливость должна быть лейтмотивом десятилетия, в которое мы вступаем. До тех пор, пока будет существовать несправедливость и превалировать экономический беспорядок, все наши усилия, направленные на создание нового международного экономического порядка, будут бесплодными.

178. Что касается недавно состоявшейся одиннадцатой специальной сессии, посвященной экономическим проблемам, то мы, к сожалению, вынуждены констатировать, что все еще существует разрыв между непримиримой и надменной позицией промышленно развитых стран и справедливыми требованиями развивающихся стран. Тем не менее мы считаем, что эта специальная сессия бесспорно явится новым этапом на пути установления справедливого равновесия в международно-экономических отношениях и решающим и похвальным шагом в наших коллективных усилиях, направленных на установление нового международного экономического порядка, к которому мы стремимся.

179. Я хотел бы, заканчивая свое выступление, подтвердить на этом высоком форуме нашу уверенность в настоятельной необходимости активизации сотрудничества между странами в поисках адекватных решений проблем развития, которые возникают в связи с конкретным положением, присущим каждому из наших государств. Мы считаем, что наступил момент, когда нужно перейти к осуществлению принципов и идеалов, которые мы провозгласили: идеалов свободы для всех, сотрудничества на всех уровнях, искренней солидарности при взаимном соблюдении независимости каждого государства в целях создания нового, более справедливого и более сбалансированного мира.

180. Г-н СИПАСЕТ (Лаосская Народно-Демократическая Республика) [11]: Я хотел бы прежде всего с вашего разрешения, г-н Председатель, выразить самые горячие поздравления г-ну фон Вехмару в связи с тем, что он был единогласно избран на высокий пост Председателя настоящей сессии Генеральной Ассамблеи. Я убежден, что при его большом опыте работы в Организации Объединенных Наций он приведет работу тридцать пятой сессии Ассамблеи к плодотворным результатам.

181. Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью, чтобы воздать должное его выдающемуся предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Салиму, который с преданностью делу и умением руководил работой прошлой сессии Ассамблеи.

182. Позвольте мне также выразить глубокую признательность моей делегации г-ну Курту Вальдхайму, Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, за неустанные усилия, направленные на достижение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

183. Тридцать пятая сессия Генеральной Ассамблеи открылась в момент, когда началось новое Десятилетие разоружения в преддверии Десятилетия развития, что, как мы надеемся, откроет новую эпоху, которая принесет человечеству мир, справедливость и прогресс. Настоящая сессия также отметит двадцатую годовщину принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, исторической Декларации, которая явилась результатом положительной инициативы, проявленной Советским Союзом [12], и которая ознаменовала собой решительный поворотный момент в героической борьбе народов стран мира, стремящихся к своей эмансипации. В этой связи мы с чувством радости приветствуем Зимбабве как члена Организации Объединенных Наций. Эта страна только что завоевала свою независимость, явившуюся результатом долгой, полной жертв борьбы. Мы также приветствуем прием Сент-Винсента и Гренадин в нашу Организацию.

184. Только что закончившееся десятилетие позволяет нам подвести позитивный итог борьбы за свое освобождение. Историческая победа народов Лаоса, Кампучии и Вьетнама представляет собой решающий этап провала политики агрессии и экспансионизма, проводимой империализмом и международной реакцией. Победа народов Анголы, Мозамбика и недавняя победа народов Зимбабве в Африке еще более усилила решимость в борьбе тех, кто все еще подвергается угнетению и колониальному господству и живет в условиях антидемократических режимов.

185. Победа апрельской революции 1980 года в Афганистане открыла перед афганским народом новую эру глубоких политических, экономических и социальных преобразований на пути к демократии и прогрессу. Победа иранского народа положила конец длительной зависимости Ирана от американского империализма и ретроградного

[11] Г-н Сипасет говорил по-лаосски. Французский перевод его выступления был представлен делегацией Лаосской Народно-Демократической Республики.

[12] См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Приложения,* пункт 87 повестки дня, документ A/4502.

Digitized by UNOG Library

феодального режима, который господствовал в течение столетий. Победа народа Никарагуа представляет собой блестящий пример борьбы народов Латинской Америки против диктаторских фашистских режимов этого континента. Великая победа 7 января 1979 года народа Кампучии и победоносное сопротивление вьетнамского народа китайской агрессии в феврале 1979 года привели к позорному провалу экспансионистской и гегемонистской политики лидеров Пекина, вступивших в сговор с империалистами.

186. Только что закончившееся десятилетие дает нам многочисленные доказательства того, что, несмотря на постоянные поражения, силы империализма и международной реакции по-прежнему стремятся увековечить старые, отсталые порядки — как политический, так и экономический, — по-прежнему ведут бешеную гонку вооружений, создают напряженность и очаги войны, вмешиваются во внутренние дела государств. Что касается международного положения со времени последней сессии Генеральной Ассамблеи, то можно констатировать, что оно развивалось позитивно в направлении мира, национальной независимости, демократии и социального прогресса.

187. Однако империалистические круги и силы международной реакции пытаются возродить климат «холодной войны» и саботировать мирное развитие народов. Эта опасная попытка, если ее не предотвратить, может поставить под угрозу дело мира и международной безопасности и ввергнуть мир в новую катастрофу. Народы мира должны удвоить свою бдительность и энергично действовать, для того чтобы подавить эту негативную тенденцию и гарантировать мир и безопасность человечества.

188. В Юго-Восточной Азии после блестящей победы силой оружия над американскими империалистами три народа Индокитая, вместо того чтобы радоваться вновь обретенному миру и независимости, сейчас сталкиваются с опасностью агрессии и экспансии.

189. Лидеры Пекина в течение некоторого времени ведут открытую враждебную политику в отношении этих трех стран Индокитая, которая направлена на подрыв мира и строительства социализма в этих странах, а также на установление своего господства и использование его в интересах своих экспансионистских целей в Юго-Восточной Азии. Чтобы добиться своих грязных целей, они попытались в сговоре с империалистами и другими реакционерами противопоставить другие страны Юго-Восточной Азии, в частности Таиланд, трем странам Индокитая, расколоть три государства — Лаос, Кампучию и Вьетнам, посеять разногласия и раскол внутри каждого из этих трех народов. Эта деятельность, которая вызвала напряженность в Юго-Восточной Азии, ставит под угрозу мир и безопасность в этой части мира.

190. Лаосская Народно-Демократическая Республика требует вместе с некоторыми другими странами включения в повестку дня вопроса, озаглавленного «Вопрос о мире, стабильности и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии» [*пункт 119*], она намерена работать во имя установления в этом регионе климата мира и сотрудничества, который положит конец напряженности, существующей там сейчас. Мы придаем большое значение прениям на Генеральной Ассамблее по этому вопросу, и мы надеемся, что они приведут к позитивным результатам.

191. После антиколониальной и антиимпериалистической борьбы, которая велась более 30 лет, народ Лаоса глубоко привержен миру и поэтому приступил к созданию национальной обороны и к национальному строительству. Три народа — лаосский, кампучийский и вьетнамский, — объединенные в их борьбе за мир и национальное освобождение, более чем когда-либо полны решимости совместно защищать свою национальную независимость, суверенитет и территориальную целостность, которые они завоевали ценой больших жертв. Они полны решимости защищать любой ценой свой мирный труд по укреплению мира и стабильности в этом регионе вместе со всеми народами Юго-Восточной Азии. Декларация, принятая на Конференции министров иностранных дел Лаоса, Кампучии и Вьетнама, проходившей во Вьентьяне 17—18 июля 1980 года [*A/35/347—S/14071, приложение I*], представляет собой конструктивные и разумные предложения, которые получили энергичную поддержку все большего числа миролюбивых стран и сил во всем мире. Они отражают волю народов Лаоса, Кампучии и Вьетнама жить в условиях дружбы со своими соседями в Юго-Восточной Азии и стремиться к урегулированию всех вопросов, независимо от того, представляют они двусторонний или общий интерес для этого региона, путем мирных переговоров на основе взаимного уважения независимости, суверенитета, территориальной целостности, политических режимов и невмешательства во внутренние дела государств.

192. Но вызывает большое сожаление тот факт, что добрая воля правительств трех стран Индокитая наталкивается на сопротивление со стороны руководителей Пекина, которые, действуя в тесном сотрудничестве с империалистами и используя группы крайне правых реакционеров правительственных кругов Таиланда в качестве марионеток, осуществляют широкий заговор против народов Индокитая. Вооруженные провокации на таиландско-кампучийской границе в июне этого года, провокации, которые имели место в то время, когда операции по так называемой «добровольной репатриации» кампучийских беженцев сопровождались поджигательской пропагандой и кампанией клеветы со стороны руководителей Пекина и крайне правых реакционеров в правительственных кругах Таиланда против Вьетнама, а также вооруженными провокационными актами Таиланда против Лаоса 14 и 15 июня этого года, которые привели к одностороннему закрытию таиландско-лаосской границы таиланд-

Digitized by UNOG Library

ской стороной накануне того, что произошло на таиландско-кампучийской границе, — все это является неотъемлемой частью вышеупомянутого заговора. Народы Индокитая, которые страдали в течение многих лет войны против империалистической агрессии, полностью сознают эти маневры, которые неизбежно обречены на провал.

193. Ведя борьбу в течение десятилетий против колониальной и империалистической агрессии и угнетения, народы Индокитая придают особое значение миру, высоко ценят независимость, свободу и возможность строительства лучшей жизни в своих странах. Это тем более касается Лаоса, страны, население которой составляет немногим более 3 млн. человек, которая никогда не представляла и не будет представлять угрозу для какого бы то ни было соседа. Вот почему мы вместе с Кампучией и Вьетнамом призвали страны Юго-Восточной Азии бороться вместе с нами за укрепление мира и стабильности в этом регионе во имя взаимовыгодного сотрудничества. Предлагая заключить двусторонние или многосторонние договоры о ненападении и мирном сосуществовании между нами и странами АСЕАН, а также другими странами Юго-Восточной Азии, призывая к урегулированию разногласий мирными средствами и созданию зоны мира и стабильности, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Народная Республика Кампучия и Социалистическая Республика Вьетнам убеждены в том, что эти предложения представляют собой надежную основу для установления подлинного и прочного мира.

194. Отрицательный ответ на эти предложения лишь содействует маневрам империалистов и международных реакционеров, направленным на сохранение пункта, озаглавленного «Положение в Кампучии» [*пункт 22*] в повестке дня данной сессии Генеральной Ассамблеи. Это не создает климата, благоприятного для ведения диалога, а является попыткой ввести в заблуждение мировое общественное мнение в отношении истинного положения в Кампучии. Их пропаганда и злобные маневры направлены на то, чтобы попытаться создать путаницу и сохранить место в Организации Объединенных Наций для преступной банды Пол Пота и Иенг Сари и вмешиваться во внутренние дела Кампучии и других стран региона, но эти маневры не могут обмануть миролюбивые народы, стремящиеся к справедливости.

195. Факты в отношении Кампучии таковы, что после массового восстания против режима геноцида и после ликвидации раз и навсегда данного режима народ Кампучии в настоящее время осуществляет свое право на самоопределение и ныне является хозяином своей судьбы. В настоящее время под руководством Народно-революционного совета Кампучии, законного и полноправного представителя страны, он прилагает огромные усилия, направленные на реконструкцию страны и нормализацию жизни после долгих лет империалистической агрессивной войны и трех с половиной лет режима геноцида. В настоящее время кампучийский народ полностью контролирует положение в стране. Настаивать на возрождении режима геноцида, который осуждается во всем мире и который представлен в Организации Объединенных Наций, — значит не только идти вразрез с законными правами кампучийского народа и Уставом Организации Объединенных Наций, но и оскорблять те народы мира, которые привержены идеям мира и защиты человечества.

196. По мнению народа моей страны, так же как и по мнению народов многих других стран, Народно-революционный совет Кампучии должен занять свое законное место в нашей Организации. Данный Совет, помимо того, что он является единственным законным представителем народа Кампучии, постоянно руководствуется искренним желанием жить с другими странами как добрые соседи и улаживать все разногласия путем мирных переговоров.

197. Эта позиция ясно отражена в его заявлениях, а также в его внешней политике. Его предложение из четырех пунктов, которое одобрила Конференция министров иностранных дел Лаоса, Кампучии и Вьетнама, проходившая во Вьентьяне в июле этого года, является справедливым и реалистичным предложением, направленным на уменьшение напряженности и установление климата доверия между Таиландом и Кампучией в качестве начала взаимовыгодного сотрудничества между народами этих двух стран. Не принимать всерьез это конструктивное предложение — значит не только отвергать мир и стабильность — благородные цели, во имя которых неустанно работают народы региона, но и попасть в западню экспансионистов и империалистов, которые хотели бы ловить рыбу в мутной воде и осуществлять свои черные намерения. Эта позиция не отражает ни интересов народов, ни интересов мира и безопасности в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

198. Республика Индия — одна из основателей движения неприсоединения, которая официально признала Народную Республику Кампучию, продемонстрировала свою мудрую и реалистичную политику.

199. Моя страна поддерживает справедливую и направленную на примирение позицию правительства Социалистической Республики Вьетнам, которое пытается путем переговоров решить проблемы, возникшие между этой страной и другими странами Юго-Восточной Азии. Моя страна также решительно поддерживает справедливую борьбу, которую ведет братский вьетнамский народ, защищая свою независимость, суверенитет и территориальную целостность, с актами агрессии и подрывной деятельности реакционных лиц, стоящих у власти в Китае. Мы поддерживаем справедливую позицию доброй воли правительства Социалистической Республики Вьетнам по урегулированию путем переговоров споров между этой страной и Китайской Народной Республикой. Мы требуем, чтобы реакционные китай-

Digitized by UNOG Library

ские власти немедленно положили конец всем враждебным актам в отношении Социалистической Республики Вьетнам и дали возможность начать третью серию китайско-вьетнамских переговоров, как это неоднократно предлагало правительство Социалистической Республики Вьетнам.

200. С момента образования пять лет тому назад Лаосской Народно-Демократической Республики лаосский народ направлял свои усилия на осуществление задач в области обороны и национального строительства в нашей стране с целью достижения социализма — путь, который он выбрал по собственной воле. Наш выбор вызвал сильное противодействие со стороны международных реакционеров и империалистов, которые на протяжении этих пяти лет делали все возможное для того, чтобы подорвать нашу работу, направленную на мирную реконструкцию, так же как они делают это и в отношении Социалистической Республики Вьетнам и Народной Республики Кампучии. Несмотря на все это, лаосский народ, как один человек, сумел не только сохранить свою независимость, суверенитет и территориальную целостность, но также добиться успехов в различных областях национального строительства. Эти успехи достигнуты благодаря настойчивым усилиям всего нашего народа под мудрым руководством Народно-революционной партии Лаоса. Наши успехи неразрывно связаны с боевой солидарностью и многосторонним сотрудничеством между лаосским, вьетнамским и кампучийским народами, с братской и бескорыстной помощью Советского Союза и других социалистических стран, с помощью дружественных стран и международных организаций, в том числе и Организации Объединенных Наций, которым мы хотели бы, воспользовавшись предоставленной возможностью, выразить нашу глубокую благодарность.

201. Правительство Лаосской Народно-Демократической Республики всегда проводило внешнюю политику мира, независимости, дружбы и неприсоединения, политику мирного сосуществования и сотрудничества с соседними странами на основе уважения независимости, суверенитета, территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела и взаимной выгоды. Мы приветствуем развитие особых отношений с Социалистической Республикой Вьетнам и Народной Республикой Кампучией, отношения дружбы и многостороннего сотрудничества с Советским Союзом и другими социалистическими странами, а также со многими дружественными странами, отношения, которые с каждым днем становятся все более тесными и близкими. Мы развивали наши отношения дружбы и добрососедства с Социалистической Республикой Бирманский Союз и с другими странами региона. Мы, однако, сожалеем, что наши отношения с Таиландом, нашим ближайшим соседом, в последнее время ухудшились, несмотря на наши настойчивые попытки урегулировать возникшие спорные вопросы между двумя странами путем мирных переговоров, в духе добрососедства. Несмотря на недавнее открытие таиландскими властями контрольно-пропускного пункта на границе, нормальные отношения между двумя нашими странами все еще не восстановлены. Только полное осуществление коммюнике, подписанных между Лаосом и Таиландом в январе и апреле 1979 года, по нашему мнению, будет способствовать тому, чтобы лаосский и тайский народы по-прежнему стали добрыми соседями.

202. В течение прошлого года империалисты и реакционеры усилили напряженность и создали очаги разногласий в других частях мира, что угрожает миру и безопасности народов.

203. В Южной Азии, особенно в Афганистане, империалисты, наряду с международными реакционерами и другими, осложняли и продолжают осложнять кризис, прибегая ко всякого рода интригам, с тем чтобы вызвать конфликты, которые привели бы к уничтожению достижений апрельской революции 1978 года афганского народа. Мы требуем, чтобы был положен конец всей этой деятельности, которая представляет собой вмешательство во внутренние дела афганского народа, имеющего все основания обратиться за помощью к любой дружественной стране, чтобы защитить свою независимость и суверенитет.

204. Мы высоко ценим законную и необходимую помощь, оказанную советским народом афганскому народу в соответствии с Договором о дружбе, добрососедстве и сотрудничестве от 5 декабря 1978 года, заключенным между двумя странами, а также в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Мы твердо поддерживаем справедливое предложение президента Бабрака Кармаля об урегулировании с соседними странами всех проблем, затрагивающих мир и безопасность этого региона, на основе переговоров.

205. На Ближнем Востоке кэмп-дэвидские соглашения привели к сложному положению, способствующему осуществлению Израилем его экспансионистских планов и маневров по установлению господства над другими арабскими странами. Пренебрегая всеобщим осуждением, сионистские руководители продолжают совершать постоянно расширяющиеся акты агрессии против арабских народов, предпринимают другие шаги, последним из которых было принятие Израилем решения о превращении города Иерусалима в столицу сионистского государства. Наша делегация решительно осуждает это решение, которое Совет Безопасности объявил незаконным и не имеющим силы после того, как он обсудил этот вопрос. Мы твердо поддерживаем борьбу палестинского народа под руководством ООП за восстановление своих неотъемлемых прав, включая право на создание независимого и суверенного государства. Моя делегация решительно поддерживает борьбу других арабских стран за возвращение всех их территорий, оккупированных Израилем, и против заговоров империализма.

206. Мы выступаем за уважение суверенитета и территориальной целостности Ливана и осуждаем

Digitized by UNOG Library

попытки Израиля проводить политику саботажа и подрыва против этого мирного небольшого государства.

207. Мы поддерживаем корейский народ в его борьбе за мирное объединение его родины и за вывод американских войск, размещенных в Южной Корее. Мы осуждаем варварские репрессии, проводимые сеульскими властями против южнокорейского населения.

208. Мы глубоко озабочены укреплением военных баз и усилением военной деятельности Соединенных Штатов в Персидском заливе и в Индийском океане, что привело к созданию так называемых сил быстрого развертывания, предназначенных для защиты их так называемых жизненных интересов. Эта деятельность представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности всех народов мира. Мы требуем положить конец этой деятельности, с тем чтобы добиться прогресса, направленного на то, чтобы Индийский океан мог быть превращен в зону мира, что отвечает глубоким чаяниям народов этого региона.

209. Мы хотели бы заверить в нашей неуклонной поддержке решительной борьбы, которую ведут народ и правительство Эфиопии против открытой агрессии империалистических и реакционных сил, защищая независимость и территориальную целостность своей страны.

210. Мы выступаем за полное и строгое выполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по Кипру.

211. Мы поддерживаем борьбу, которую ведет народ Намибии под руководством СВАПО за свою национальную независимость, и решительно осуждаем режим апартеида за его упорный отказ выполнить решения Организации Объединенных Наций по Намибии, а также за проведение преступной расистской политики в Южной Африке.

212. Мы вновь заявляем о нашей солидарности с народом Сахарской Арабской Демократической Республики, которая под руководством Фронта ПОЛИСАРИО ведет решительную борьбу за осуществление основных священных национальных прав.

213. Мы решительно осуждаем акты агрессии, совершенные расистским режимом Претории против народа Анголы, и заявляем о нашей полной солидарности с этим народом, который доблестно борется в защиту своей независимости и суверенитета.

214. В Латинской Америке кубинский народ попрежнему остается жертвой произвольной блокады, осуществляемой Соединенными Штатами, а часть территории этой страны все еще находится под американской оккупацией. Мы выступаем на стороне кубинского народа и требуем, чтобы Соединенные Штаты положили конец этой блокаде, вернули Республике Куба базу Гуантанамо и прекратили все попытки, направленные на дестабилизацию положения в этой части мира.

215. Мы приветствуем вот уже год предпринимаемые народом Никарагуа усилия по восстановлению своей страны и закреплению достижений революции и желаем им новых успехов в этом деле.

216. Пуэрто-Рико по-прежнему находится под колониальным господством. Поэтому мы хотели бы заверить пуэрто-риканский народ в нашей симпатии и поддержке его борьбы за самоопределение и независимость.

217. Мы также поддерживаем мужественную борьбу народов Сальвадора и Боливии за получение возможности полностью осуществить свои демократические права и свободы.

218. Народ Чили по-прежнему является жертвой кровавых репрессий со стороны фашистского режима Пиночета. Поэтому мы поддерживаем мужественную борьбу народа Чили, направленную на восстановление его подлинно демократических прав и свобод.

219. Мы полностью поддерживаем упорную борьбу народов и правительств Гренады, Ямайки и других стран этого региона против попыток вмешательства и подрывной деятельности империалистов и их лакеев, борьбу в защиту их независимости и суверенитета.

220. Переговоры о мерах по разоружению слишком медленно продвигаются вперед, в то время как гонка вооружений усиливается, а военные расходы растут. В этом году они достигли астрономической цифры — 500 млрд. долларов США. Такое положение не может продолжаться, не ставя под серьезную угрозу судьбу человечества. Стремление к диалогу по вопросам разоружения и к подлинной разрядке должно возобладать, а попытки получения превосходства в области вооружений должны быть пресечены. Такова наша позиция, и такая позиция привела к заключению Договора ОСВ-2 в ходе советско-американских переговоров о стратегических вооружениях в прошлом году, которому аплодировал весь мир. Но, к большому сожалению, этот Договор до сих пор не ратифицирован американской стороной, что в значительной степени подрывает климат разрядки между Востоком и Западом и серьезно сказалось на ходе переговоров о мерах по разоружению, которые были проведены во время десятой специальной сессии, посвященной разоружению.

221. Мы высоко ценим искренние усилия Советского Союза и других социалистических стран, неприсоединившихся государств и миролюбивых стран, которые предприняли решительные действия в целях прекращения гонки вооружений и осуществления всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем. Государства — участники Варшавского Договора также с большой решимостью выступали за укрепление международной безопасности и разряд-

Digitized by UNOG Library

ки, за уменьшение опасности войны как в Европе, так и во всем мире. Ряд мирных инициатив, с которыми выступили в мае этого года Советский Союз и другие социалистические страны, по обеспечению разрядки в военной области и в области разоружения, представляет собой конструктивные акции, которые наша делегация твердо поддержала. Мы также горячо поддерживаем инициативу Советского Союза о включении в повестку дня настоящей Ассамблеи в качестве важных и срочных вопросов таких пунктов, как «О некоторых неотложных мерах по уменьшению военной опасности» [*A/35/241*] и «Об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений» [*A/35/194*]. Мы надеемся, что прения по этим вопросам приведут к позитивным результатам. Мы также поддерживаем усилия африканских и арабских государств, направленные на то, чтобы превратить Африку и Ближний Восток в безъядерные зоны, и мы глубоко сожалеем в связи с сотрудничеством некоторых западных стран с Южной Африкой и Израилем в области ядерного вооружения. Мы просим эти страны положить конец этому сотрудничеству, которое лишь способствует распространению ядерного оружия.

222. Другой вопрос, вызывающий тревогу развивающихся стран, — это затянувшийся, постоянно сопровождающий нынешнее мировое экономическое положение кризис, вскормленный рыночной экономикой развитых стран, но который имеет серьезные последствия для всех развивающихся стран, особенно тех, кто наименее развит. Нельзя отрицать, что этот кризис вытекает из несправедливых международных экономических отношений, существующих в настоящее время. Средство для его преодоления должно быть найдено. Принятие Декларации и Программы действий по установлению нового международного экономического порядка, более справедливого и более равноправного, пробудило некоторую надежду в развивающихся странах. Но попытки осуществить эту Декларацию и Программу действий, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI), не привели к значительным результатам в настоящее время; переговоры, которые проходили как в рамках Организации Объединенных Наций, так и в различных специализированных организациях, дали скудные результаты, и причина этого заключается в недостатке политической воли со стороны наиболее развитых капиталистических стран, цепляющихся за свои несправедливо приобретенные привилегии. Ярким свидетельством этого является провал пятой сессии ЮНКТАД, проходившей в Маниле 7 мая — 3 июня 1979 года, и застой в последующих переговорах, состоявшихся в Женеве.

223. Равным образом непримиримая позиция, которую заняли некоторые развитые западные страны на одиннадцатой специальной сессии, посвященной экономическим проблемам, которая только что бесславно закончилась, еще раз подтвердила упорство этих стран, которые цепляются за статус-кво. До тех пор, пока придерживаются этой неразумной позиции, мировой экономический кризис будет только усугубляться, тем самым непрестанно расширяя разрыв, который разделяет бедные и богатые страны. Такое положение представляет собой риск для международного мира и безопасности и не может не вызвать необходимости во всеобщей и быстрой реорганизации нынешней системы международных экономических отношений. Следовательно, в интересах всех стран осознать эти факты и занять позиции в соответствии с ними.

224. Учитывая сложность международного положения, работа тридцать пятой сессии представляется трудной. Однако делегация Лаосской Народно-Демократической Республики не пожалеет никаких усилий для того, чтобы сотрудничать с Председателем, с тем чтобы внести вклад в успех работы настоящей сессии.

225. Г-н ДИАЛЛО (Нигер) (*говорит по-французски*): Наш брат, г-н Салим из Объединенной Республики Танзании, которому мне приятно здесь сегодня воздать должное, руководил последовательно, компетентно, тактично и с чувством юмора работой тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, а также работой шестой и седьмой чрезвычайных специальных сессий, посвященных соответственно положению в Афганистане и вопросу о Палестине, и, наконец, одиннадцатой специальной сессии по международному экономическому сотрудничеству в целях развития. Он передал г-ну фон Вехмару эти важные функции по руководству работой Генеральной Ассамблеи, работой, которая является одновременно завидной и чрезвычайно сложной. По ряду соображений моя делегация рада видеть г-на фон Вехмара на посту Председателя нынешней сессии, поскольку он является, во-первых, представителем дружественной страны, Федеративной Республики Германии, с которой моя страна поддерживает тесные и взаимовыгодные отношения сотрудничества. Но он также является талантливым дипломатом, глубоко знающим международные проблемы, мудрым и опытным человеком. Все это является причинами, в силу которых мы верим в успех нашей работы. Он может быть уверен в активном сотрудничестве моей делегации.

226. 24 октября международное сообщество будет отмечать тридцать пятую годовщину вступления в силу Устава Организации Объединенных Наций. Этот Устав, принятие которого вслед за наиболее крупным бедствием, которое когда-либо знало человечество, породил в сердцах миллионов людей, через правительства наших стран, луч надежды на лучшую жизнь, на жизнь в условиях мира и безопасности, справедливости и равенства, на экономический и социальный прогресс для всех народов и стран. Что же осталось от этой надежды? К сожалению, очень мало, потому что дела сейчас обстоят плохо.

Digitized by UNOG Library

227. Если объективно взглянуть на нынешнее положение в мире, на положение в начале 80-х годов, то мы должны отметить некоторые горькие факты: возникли серьезные очаги напряженности, которые вряд ли являются причиной для оптимизма; мировую экономику потрясает серьезный структурный кризис.

228. В момент, когда наша Организация готовится отметить двадцатую годовщину принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, мое правительство с горечью констатирует, что в Намибии и в Южной Африке положение остается опасным в результате тактики проволочек, осуществляемой расистским правительством Претории. Таким образом, в силу цинизма защитников апартеида африканские патриоты все еще страдают от унизительного ярма колониализма и расовой дискриминации.

229. Международное сообщество всегда считало, что такое положение наносит ущерб международному миру и безопасности. Оно признает, что апартеид представляет собой преступление против человечества, и безоговорочно выражает свою моральную, материальную и политическую поддержку угнетенным народам Намибии и Южной Африки. Для того чтобы искоренить колониализм, расизм и апартеид в южной части Африки, были приняты многочисленные резолюции, программы действий и ограничительные меры. Но, несмотря на все эти усилия, Южная Африка, пользующаяся поддержкой некоторых западных держав, продолжает занимать вызывающую и презрительную позицию с тем, чтобы попирать наиболее элементарные принципы права и морали. Мое правительство неустанно заявляет о своем глубоком отвращении и неприязни к фактам, относящимся к политике расизма и апартеида, осуждая сотрудничество с Южной Африкой и неизменно поддерживая освободительную борьбу, которую ведут народы Намибии и Южной Африки для того, чтобы восстановить свое достоинство, завоевать свободу и обеспечить демократическое участие в делах своей страны.

230. В этой связи я рад воспользоваться на этой сессии возможностью, чтобы еще раз выразить дружественной делегации Зимбабве теплые поздравления моего правительства в связи с недавним приемом в Организацию. Это справедливая дань храброму народу Зимбабве, который боролся в течение долгих лет за завоевание свободы и справедливости.

231. Положение на Ближнем Востоке составляет для моего правительства еще один источник беспокойства и озабоченности, поскольку оно является потенциально взрывоопасным для международного мира и безопасности. Расположенный непосредственно на перекрестке между Северной Африкой и частью Африки к югу от Сахары, имея с незапамятных времен плодотворные отношения с арабскими странами, с которыми нас связывает также общая исламская культура и цивилизация, и вдохновляемый во всех международных действиях принципами неприсоединения, Нигер не может оставаться безразличным к продолжающейся оккупации арабских территорий государством Израиль, к повторяющейся агрессии против Ливана и к трагедии палестинского народа.

232. Можно легко понять, почему мое правительство осуждает любые приобретения территории путем применения силы, осуждает осквернение Израилем Святых мест в Иерусалиме и перевод в этот город столицы сионистского образования, а также заявляет о своей полной поддержке всех резолюций, принятых в различных международных органах, призывающих Израиль безоговорочно уйти со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года.

233. Мое правительство осуждает также репрессии, запугивание и террор, которые Израиль применяет к арабскому населению оккупированных территорий; мы осуждаем его постоянную агрессию против Ливана и заявляем о нашей безоговорочной поддержке справедливого дела палестинского народа в его борьбе за восстановление неотъемлемых прав. В этой связи следует твердо понять, что, по нашему мнению, не может быть справедливого, всеобъемлющего и прочного решения ближневосточного кризиса без участия на равноправной основе ООП, законного представителя палестинского народа, во всех усилиях, обсуждениях и конференциях, рассматривающих вопрос о Палестине и о положении на Ближнем Востоке.

234. В то время как южная часть Африки и Ближний Восток заслуживают большего внимания со стороны нашей Организации, верно также и то, что многие другие очаги напряженности продолжают беспокоить мир. Распространение таких кровопролитных столкновений, зачастую братоубийственных, представляет собой серьезную угрозу уже и так неустойчивому равновесию, от которого зависит существование человечества.

235. Как долго может сохраняться такое положение?

236. Нигер и его народ, как и все исламское сообщество и другие народы, стремящиеся к миру и безопасности, выражают сожаление по поводу конфликта между двумя соседними братскими странами, с которыми моя страна разделяет общее священное наследие ислама — эту религию мира, терпимости, братства и любви. Я хотел бы от имени моего правительства повторить призыв, с которым 24 сентября обратился президент Сейни Кунче, о немедленном прекращении огня и об установлении соответствующих рамок для мирного урегулирования спора между Исламской Республикой Иран и Иракской Республикой.

237. Продолжая наш анализ современного положения в мире, мы не можем не выразить своего изумления и возмущения и заявить во всеуслышание о нашем безоговорочном осуждении действий, которые наносят ущерб разрядке, миру и

Digitized by UNOG Library

международной безопасности. За последние годы мы были свидетелями неоднократных насильственных вторжений иностранных войск в суверенные и независимые государства, являющиеся членами Организации Объединенных Наций и участниками движения неприсоединения.

238. Эти грубые вторжения иностранных войск на территории Республики Афганистан и Кампучии являются, по нашему мнению, недопустимыми и нетерпимыми, поскольку они нарушают все нормы международного права. Нигер твердо убежден в священном и нерушимом характере суверенитета и независимости всех государств и в праве каждого народа выбирать свой политический, экономический и социальный режим. Совместно с другими странами, выступающими за мир, свободу и равенство, мы будем отстаивать вывод всех иностранных оккупационных сил и выступать, как и в прошлом, за недопущение таких действий.

239. Я говорил ранее о кризисе международной экономики как одном из явлений, которые подрывают надежды, возникшие в результате принятия Устава Организации Объединенных Наций, и которые не вселяют оптимизма, когда мы объективно рассматриваем нынешнее всемирное положение.

240. Продолжающееся ухудшение положения в мировой экономике, ускоряемое в свою очередь ухудшением условий торговли, все расширяющийся научный, экономический и технологический разрыв между развитыми и развивающимися странами, дезорганизация международной валютной системы и серьезные продовольственные проблемы, с которыми сталкивается большая часть человечества, приведут наши страны и народы, если мы не будем соблюдать осторожность, к катастрофе, последствия которой мы еще плохо себе представляем.

241. Много было написано и много было сказано об этих реальностях и об их горестных перспективах.

242. В частности, подчеркивались отчаяние и нищета, в которых живет большая часть человечества; все возрастающая задолженность и бедность стран «третьего мира» и неуклонное наступление пустынь и голода, от которых страдают народы или которые угрожают им во многих районах мира.

243. Подчеркивалось также, что нынешний международный экономический порядок является циничным и несправедливым и что он таит в себе потенциально опасные семена даже для беспечного величия богатых.

244. Мы, как это ни парадоксально, отмечаем, что все усилия, направленные на исправление этого серьезного положения, пока что не дали результатов.

245. Первое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций закончилось без достижения целей, поставленных перед ним. Осуществление в начале 70-х годов Международной стратегии развития второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций также не дало лучших результатов. Переговоры, предпринятые после шестой специальной сессии и направленные на то, чтобы заложить новую основу для экономических отношений между государствами Севера и Юга, не привели, несмотря на наши надежды, к постепенному процессу установления нового международного экономического порядка. Хорошие планы действий, так энергично и терпеливо разработанные в Лиме, Буэнос-Айресе[13], Вене и Дели, даже еще не начали осуществляться. Несколько дней тому назад одиннадцатая специальная сессия, которая была призвана начать диалог Север — Юг, после многочисленных докладов закончилась в этом самом зале, не достигнув какого-либо согласия даже по процедуре этих глобальных переговоров.

246. Эти неоднократные неудачи усилий, предпринимавшихся с целью установления нового международного экономического порядка, могут быть объяснены колебаниями промышленно развитых стран, которые в отличие от стран «третьего мира» не проявляют такой же готовности осознать серьезную угрозу, нависшую над миром, или такой же политической воли, чтобы воспротивиться ей.

247. Глава государства Нигер, полковник Сейни Кунче, отметил 15 апреля это создавшееся положение, когда он заявил:

> «Надежды на решение в международном плане будут нереальными до тех пор, пока промышленно развитые государства не проявят способности объективно извлечь уроки из эволюции отношений сил в мире с 1973 года. Эти страны, парализованные настроением своего населения, высказывающегося за сохранение того, что оно приобрело в своем потребительском обществе, подверженном одновременно противоречивому воздействию антагонистических групп, не в состоянии внести свой позитивный вклад в многосторонние переговоры с целью обеспечения стабилизации цен и финансов, регулирования рынков сырьевых товаров и установления торгового обмена на основе равенства и взаимной выгоды».

248. Во имя достижения этих целей стабилизация цен на сырьевые товары представляет для моего правительства особую важность, поскольку снижение цен на некоторую нашу продукцию сегодня является ярким свидетельством ограниченности взглядов и неспособности богатых стран поддерживать со всей готовностью усилия, прилагаемые нами в целях экономического и социального развития.

---

[13] Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, проходившая в Буэнос-Айресе 30 августа — 12 сентября 1978 года.

Digitized by UNOG Library

249. Тем не менее Нигер, несмотря на разочарование и упадок духа в связи с безысходным положением в мире, по-прежнему будет бороться вместе с другими народами «третьего мира» за установление нового международного экономического порядка. Мы все еще питаем надежду, что, несмотря на многочисленные препятствия и отсутствие взаимопонимания, которые отмечались на прошлых переговорах, мудрость восторжествует над эгоизмом отдельных группировок в интересах человечества в целом.

250. Моя страна твердо верит в сотрудничество Север — Юг, несмотря на нынешние трудности; но страны «третьего мира» должны понять, что диалог Север — Юг не может сам по себе разрешить многие проблемы, которые задерживают и усложняют их усилия в области развития. Как указал глава государства Нигер на шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей на Кубе 3—9 сентября 1979 года,

> «состояние, в котором мы пребываем и которое может сохраниться еще в течение многих лет, объясняется нашим убеждением в том, что будущее стран «третьего мира» находится в руках других и что горизонтальное сотрудничество является отдаленной областью, достижимой только в будущем. Мы должны видеть вещи такими, какие они есть, но историческая реальность непрестанно напоминает нам о том, что наше движение не будет иметь будущего до тех пор, пока оно не укоренится и не укрепит экономическую солидарность своих членов».

Вот почему моя страна неутомимо проявляет заботу об укреплении связей сотрудничества, которые она установила с братскими соседними странами в рамках таких органов, как Экономическое сообщество западноафриканских государств, Комиссия государств реки Нигер, Конференция сахарских государств и др.

251. Вот почему Нигер также выражает удовлетворение по поводу высоких позитивных результатов, достигнутых на первой конференции глав государств и правительств ОАЕ, посвященной экономическим проблемам, которая проходила 28—29 апреля этого года в Лагосе. Лагосский План действий[14], по нашему мнению, является непоколебимым выражением политической воли наших правительств предпринять в интересах народов континента совместные действия в целях достижения эндогенного развития по самообеспечению наших экономик, что приведет к созданию африканского общего рынка и интеграционного африканского экономического сообщества. Африканские народы, несомненно, одержат победу в исторической перспективе.

252. Оценивая уроки и извлекая выгоду из плодотворного сотрудничества международного сообщества, которое должным образом осуществлялось на протяжении многих лет засухи, Нигер, тем не менее, научился полагаться прежде всего на себя и свои собственные силы. Ободренный этим основным принципом, Высший военный совет, который вершит судьбу моей страны после прихода к власти в апреле 1974 года, начал осуществление обширной программы национального восстановления.

253. Прежде всего мы должны были позаботиться о самых насущных нуждах, другими словами, устранить для целого народа угрозу голода и эпидемий; спасти пострадавший от засухи, обрушившейся на страны Сахелианского района, скот, который является нашим экономическим капиталом.

254. Затем мы попытались навести порядок в делах государства и организовать на более здоровой и прочной основе экономическое и социальное развитие страны.

255. Осуществление трехлетней, а затем пятилетней программы развития дало нам возможность добиться значительных и обнадеживающих результатов на пути к освобождению нашей экономики от естественных факторов, продовольственному самообеспечению и экономической независимости.

256. Благодаря решимости нашего народа мы под руководством Высшего военного совета принимали, зачастую успешно, меры по значительному сокращению влияния засухи и эвакуации нашего народа из районов, которым угрожал голод; по восстановлению поголовья скота; расширению сельскохозяйственных обрабатываемых земель путем постоянного орошения; улучшению инфраструктуры здравоохранения и образования; повышению покупательной способности наших рабочих и крестьян; по значительному увеличению нашего бюджета и национальных фондов капиталовложений, а также созданию в стране соответствующей инфраструктуры коммуникаций и связи.

257. Результаты, которых мы достигли, вызывают у нас удовлетворение и придают решимость продолжить эту работу.

258. Именно в этом контексте Высший военный совет и правительство намерены создать в Нигере, используя новую формулу, развивающееся общество, то есть, говоря словами президента Кунче, «морально здоровое и сбалансированное общество, крепко сплоченное, которое стремилось бы к идеалам справедливости и имело бы волю к прогрессу». Для создания такого развивающегося общества была создана национальная комиссия.

259. Эта комиссия, в которую входят представители всех социальных и профессиональных слоев страны, должна будет изучить и определить рамки политики ускоренного развития, которая будет единой и гармоничной для нашей страны и чьей конечной целью будет обеспечение благосостояния народа Нигера. Политика развития бу-

[14] См. документ A/S-11/14, приложение I.

Digitized by UNOG Library

дет плодом национального консенсуса, достигнутого при помощи новых институтов, которые будут охватывать все слои общества нашей страны и которые будут консультировать и принимать активное участие в проведении в жизнь принятых решений.

260. Мы приняли меры по созданию крестьянских организаций в сельских районах нашей обширной страны, организаций молодежи Нигера и профессиональных организаций.

261. Мы принимаем меры по созданию в наших деревнях, районах и кантонах ячеек по развитию, которые постепенно будут создаваться по всей национальной территории в различных сферах общества.

262. Эти организации крестьян, молодежи, профессиональные организации и ячейки по развитию станут основой понимания и движущей силой нашего социального развитого будущего общества, которое мы строим, преисполненные решимости и не принимая во внимание идеологические соображения. При осуществлении этой задачи «нашим рабочим инструментом», как справедливо отметил президент Кунче, «будут прежде всего здравый смысл и философия нашей страны».

263. Таков впечатляющий опыт Нигера в настоящее время. Именно таким образом надеется страна обеспечить свое развитие, и она надеется сделать это в условиях мира и безопасности, во имя которых мы непоколебимо будем поддерживать работу Организации Объединенных Наций и ее благородные идеалы.

264. Поскольку я заканчиваю свое выступление, я хотел бы торжественно воздать дань уважения повседневным действиям Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма, который посвятил свои уникальные интеллектуальные и моральные качества делу осуществления исторических задач справедливости, свободы и прогресса народов, задаче разрядки и помощи народам. Пусть он будет уверен в постоянной поддержке моего правительства.

265. Пусть же работа этой Ассамблеи, обогащенная опытом и вкладом Республики Зимбабве и Сент-Винсента и Гренадин, ведет к прогрессу дела мира и международной безопасности!

266. Г-н РИТХАУДДИН (Малайзия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить г-на фон Вехмара с избранием на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Моя страна считает, что его выдающиеся качества достойны этого поста, и мы уверены, что он беспристрастно будет выполнять свой долг. Моя делегация обещает ему полное сотрудничество. Его избрание является дополнительной честью для его страны, с которой Малайзия поддерживает тесные отношения.

267. Я хотел бы также воздать особую дань уважения его предшественнику г-ну Салиму Ахмеду Салиму из Объединенной Республики Танзании, который столь умело руководил работой тридцать четвертой сессии, двух чрезвычайных специальных сессий и недавно закончившейся специальной сессии по экономическим вопросам.

268. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Сент-Винсент и Гренадины в связи со вступлением в члены Организации Объединенных Наций. Малайзия обещает этой стране полную поддержку и дружбу.

269. Я хотел бы также от имени Малайзии присоединиться к общему призыву международного сообщества о прекращении военных действий между Ираном и Ираком. Мы приветствуем инициативу Генерального секретаря и Совета Безопасности, призывающих к окончанию военных действий. Мы приветствуем усилия Исламской конференции и направление миссии добрых услуг в Иран и Ирак. Конфликт между Ираном и Ираком может еще больше дестабилизировать и без того уже серьезное положение на Ближнем Востоке и привести к таким последствиям, которые создадут угрозу миру во всем мире. Мы искренне надеемся на то, что, каковы бы ни были проблемы между этими двумя странами, будут срочно приложены усилия по урегулированию конфликта мирными средствами — путем переговоров.

270. Сейчас мы пользуемся предоставившейся нам возможностью, чтобы вновь заявить о нашей постоянной приверженности принципам мира, международной безопасности и сотрудничества. Но даже при этом мы с беспокойством и тревогой сознаем, что все наши совместные призывы не привели к прогрессу в наших поисках лучшего мира. Не видно признаков, которые были бы для нас благоприятными. Мы не продвинулись вперед ни на шаг. Вполне возможно, что вместо этого мы даже отступили назад.

271. Я не поддаюсь панике, но ухудшение международного положения из-за роста напряженности и соперничества между крупными державами, характеризующееся тенденцией применять силу для достижения своих целей, приняло очень опасный оборот. Гонка вооружений, которую мы обязаны ограничить, еще более ускорилась, положив второму Десятилетию разоружения неблаговидное и мрачное начало. Это положение усугубляется серьезным параличом в перестройке международного экономического порядка. Перспектива отношений между Югом и Севером становится перспективой недоверия. При нулевом экономическом росте и быстро растущей нищете малые и слабые считают уже имеющиеся структуры далеко не соответствующими современным условиям.

272. Ранее высказывавшиеся надежды на то, что дух подлинной разрядки, приведший к разрядке напряженности и к росту сотрудничества в Европе, распространится на другие части земного шара, не оправдались. В поисках национальных и стратегических преимуществ крупные держа-

Digitized by UNOG Library

вы, не колеблясь, прямо вмешивались во внутренние дела других государств, как это доказано событиями в Афганистане. И если крупная держава решит, что ее интересам может быть принесена польза вследствие поддержки ею региональных устремлений государства, то такая поддержка оказывается с готовностью.

273. Таковы аспекты соперничества крупнейших держав, которые в настоящее время шантажируют весь мир. Непостижимо то, что каждая акция совершается во имя соблюдения и сохранения мира и безопасности, в то время как истина — совершенно обратное. И эта спираль растет. Акция одной крупной державы вызывает соответствующую акцию другой державы. Советское военное вмешательство в Афганистан привело к тому, что Соединенные Штаты не ратифицируют соглашение ОСВ-2 и расширяют военную деятельность в Индийском океане и в районе Персидского залива. Вьетнамская интервенция в Кампучии привела к тому, что китайские войска перешли вьетнамскую границу.

274. Малайзия осуждает эти акции. Крупные державы должны проявить больше ответственности. Малайзия отвергает тезис о том, что интересы крупных держав выходят за рамки национальных границ и что судьба независимых стран должна зависеть от последствий действий крупных держав. Признание этого или даже молчаливое согласие с этим вернуло бы нас всех к «холодной войне» антагонистического мира и лишило бы нас ценных достижений — независимых действий и права на прогресс без угроз и помех. Вместе со странами «третьего мира» и в рамках движения неприсоединения страны, подобные Малайзии, смогли определить параметры действий в индивидуальном и коллективном планах, которые обеспечивают для нас климат стабильности и сотрудничества, что в свою очередь содействует делу международной стабильности и прогресса. Мы преисполнены решимости обеспечить, чтобы эти приобретенные нами возможности положительных действий не были сведены на нет вследствие политики крупных держав. Поэтому Малайзия призывает крупные державы к серьезному анализу нынешнего положения. Мы не думаем, что они станут жандармами мира. Мы хотим, чтобы они осознали свою ответственность и проявляли сдержанность и сотрудничество в международных отношениях. Тенденция к применению силы в качестве орудия политики должна быть остановлена. Нет реального оправдания тому, чтобы любая страна могла совершать прямое или косвенное вмешательство в дела независимых и суверенных государств.

275. При нынешней нестабильности многие проблемы остаются нерешенными. В начале второго Десятилетия разоружения перспективы возможного, если не окончательного, решения проблемы создания мира, свободного от ужасной угрозы массового уничтожения, представляются далекими и неопределенными.

276. Качественное и количественное развитие ядерного и других видов оружия массового уничтожения нарастает, в то время как крупные державы соперничают друг с другом за военное превосходство. Расходуемые при этом огромные суммы денег, расточение и без того скудных ресурсов естественных богатств приобретают все более и более тревожный характер. Если бы только часть предполагаемых 400 млрд. долларов США, ежегодно расходуемых странами на вооруженные силы и вооружения, направлялась на столь необходимые проекты в области развития, то человечество получило бы от этого очень существенную пользу.

277. Несмотря на требования международного сообщества полностью запретить испытания ядерного оружия, испытания продолжаются. Кроме того, все большее число стран разрабатывают или приобретают ядерные вооружения. Эта опасная тенденция противоречит духу и целям Договора о нераспространении ядерного оружия. Моя делегация не может не тревожиться об этом. Это только затрудняет усилия Организации Объединенных Наций по созданию атмосферы доверия, в которой может проходить разоружение. Мы уже давно должны были приступить к действиям, и мы должны принять меры, если мы хотим избежать ядерного уничтожения.

278. Я хотел бы присоединиться к другим главам делегаций, обратившимся в Ассамблее с призывом ко всем ядерным державам искренне стремиться к осуществлению соглашения о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия, которое явилось бы первым шагом на пути к ядерному разоружению и остановило бы тенденцию к распространению ядерного оружия.

279. Ближневосточный конфликт принимает все более острый характер. Израиль продолжает бросать вызов миру, нарушая установленные принципы и с презрением относясь к резолюциям Организации Объединенных Наций. Иерусалим объявлен столицей Израиля, что является самым ярким примером международной безответственности нашего времени; это прямой вызов миру, действие исключительного безумия и оскорбление для всех мусульман в мире. Народ Палестины все еще лишен своих неотъемлемых прав на суверенитет и независимость, что дополняет список бесстыдных несправедливостей, совершаемых на Ближнем Востоке. Малайзия призывает страны, которые поддерживают Израиль, прекратить поддержку его и присоединиться ко всеобщему осуждению действий Израиля. Вместе с другими странами, в особенности с членами движения неприсоединения и Исламской конференции, Малайзия требует, чтобы Израиль прислушался к требованию этого всемирного органа. Продолжать свои безответственные действия — означает поставить под угрозу будущее самого Израиля.

280. Позвольте мне в этот раз вновь заявить о полной поддержке Малайзией народа Палестины в его борьбе за осуществление своих прав, при-

Digitized by UNOG Library

знанных Организацией Объединенных Наций: права на возвращение на свою родину, на самоопределение и национальную независимость. Мы заверяем ООП, законного представителя палестинского народа, в нашей нерушимой поддержке ее дела.

281. В Азии Афганистан и Кампучия являют собой примеры того, как попираются вновь признанные международные принципы, уступая место применению военной мощи и императива силы. Я снова должен здесь повторить, что ни одна страна ни под каким предлогом не может вмешиваться в дела другой страны. В случае с Кампучией доказывалось, что режим Пол Пота совершил серьезные преступления. Мы все согласны с этим. Малайзия осудила убийства и другие зверства этого режима, но это не дает права никакой стране вторгаться в Кампучию, свергать законное правительство и создавать марионеточный режим. Решение кампучийского конфликта должно быть срочно найдено в соответствии с резолюцией 34/22, принятой подавляющим большинством Генеральной Ассамблеи в прошлом году.

282. Малайзия вместе со своими партнерами по АСЕАН готова сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами с тем, чтобы найти политическое решение кампучийского конфликта, восстановить суверенитет и территориальную целостность этой страны в рамках резолюции Генеральной Ассамблеи. Мы призываем Генерального секретаря созвать международную конференцию, открытую для участия всех заинтересованных сторон с тем, чтобы выработать всеобъемлющее урегулирование конфликта. Я хотел бы подчеркнуть, что основное — это покончить с иностранной военной оккупацией Кампучии и гарантировать, чтобы независимая и суверенная Кампучия не стала угрозой ни для одного из своих соседей. Лишь на этой основе причины для вмешательства во внутренние дела этой страны в будущем со стороны региональных или других государств будут устранены, и страны Юго-Восточной Азии могут вместе определить факторы мира и безопасности, как это предусматривается концепцией провозглашения этого района зоной мира, за что выступили страны АСЕАН.

283. Афганистан являет собой параллель Кампучии. Аналогичное по своему военному характеру вмешательство угрожает распространиться на оба региона Азии, подрывая тем самым стабильность и порядок. Малайзия высказала сожаление по поводу советских действий в Афганистане, и я повторяю здесь призыв к немедленному выводу всех иностранных войск с тем, чтобы позволить народу Афганистана определить свою судьбу без вмешательства и принуждения.

284. События в Кампучии и Афганистане бросают серьезный вызов Организации Объединенных Наций. Этот вызов следует принять для того, чтобы сохранить силу Организации Объединенных Наций, доверие к ней как к Организации, которая является стражем международного мира и безопасности. Для того чтобы принять этот вызов, необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея договорилась о мерах, обеспечивающих полное выполнение положений Декларации об укреплении международной безопасности [*резолюция 2374 (XXV)*]. Такие меры не должны оставлять никаких сомнений в отношении того, что является вмешательством и что является сотрудничеством. Они не должны позволять странам представлять агрессию как сотрудничество, а вмешательство как помощь. Моя делегация обещает проявлять полное сотрудничество по обеспечению выполнения таких мер.

285. Южная Африка, подобно Израилю, продолжает безнаказанно нарушать решения Организации Объединенных Наций. Апартеид лишает человека его достоинства. Он ставит под сомнение не только законность правительства белого меньшинства в Южной Африке, но и основные ценности и этнические нормы, на которых зиждется это правительство. Действия Южной Африки, направленные на то, чтобы выступать против решений Организации Объединенных Наций в отношении Намибии, в равной степени заслуживают сожаления. Малайзия вновь заявляет здесь о своей полной поддержке борьбы народа Южной Африки за равенство и справедливость и осуждает южноафриканские действия в Намибии. Южная Африка должна извлечь урок из событий в Зимбабве, которая вписала новую положительную главу в историю борьбы колониальных народов за свободу и независимость. Во всех отношениях победа Зимбабве представляет собой замечательное событие, обогащающее человеческий дух и подчеркивающее мудрость коллективных переговоров.

286. Я довольно подробно остановился на политическом положении, с которым мы сталкиваемся сегодня. Нам нужно также рассмотреть международное экономическое положение, а оно оставляет желать лучшего.

287. Массовая нищета, истощающиеся природные ресурсы, непредсказуемое обеспечение продовольствием, хаос в валютном обмене, всемирная инфляция — вот некоторые из печальных аспектов мирового экономического положения. Именно стремясь коллективно разрешить некоторые из этих проблем, мы согласились с целью разработки нового международного экономического порядка. Одиннадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по международному экономическому сотрудничеству в целях развития ставила однозначно своей задачей начать глобальный раунд переговоров. К сожалению, то, что стало итогом этой сессии, не отвечает нашим долгосрочным целям и нашим настоящим потребностям. В зависимости от экономического положения, будь то на Севере или на Юге, мы в ведущихся обсуждениях проблем занимаем ту или иную позицию, которая является правильной с нашей точки зрения. Но некоторые истины бесспорны для всех. Мир не может быть по-прежне-

Digitized by UNOG Library

му разделен на богатые и бедные страны, и при таком положении нельзя не предпринимать серьезных постоянных попыток устранить это неравенство. Если продолжать отказываться от настоятельной необходимости ведения переговоров, от поисков компромиссных решений, с тем чтобы изменить и перестроить международную экономику, то перед нами не будет никакого будущего, кроме хаоса.

288. Необходимо уничтожить препятствия, стоящие на пути к цели, о которой мы уже договорились. Сопротивление перестройке и изменениям, о чем свидетельствуют протекционизм и обструкционизм, явно отражает отсутствие политической воли или нежелание укрепить эту волю. Лишь на основе перестройки международного экономического порядка мы можем выработать прочные решения всех взаимосвязанных проблем развития, инфляции, безработицы и валютной нестабильности. Успешное заключение соглашения о создании Общего фонда в рамках Комплексной программы сырьевых товаров является важной вехой, свидетельствующей о наличии политической воли и международного сотрудничества как в развитых, так и в развивающихся странах.

289. Малайзия призывает к тому, чтобы тот же дух был проявлен при решении стоящих перед нами долгосрочных и трудных задач. Обсуждаемые вопросы являются сложными. Не представляется возможным решить их быстро, но это не должно быть причиной отсрочек, которые, как нам представляется, диктуются узкими национальными интересами. Малайзия полагает, что национальные интересы лучшим образом будут удовлетворены в здоровой обстановке международной взаимозависимости. Поэтому мы призываем к тому, чтобы решительные и позитивные переговоры были возобновлены, с тем чтобы согласовать мнения стран Севера и Юга. Мы все должны помнить о недавно состоявшейся третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, на которой были сглажены разногласия во мнениях и интересах, и в результате появилась надежда на будущее сотрудничество.

290. Я хотел бы сейчас вернуться к представляющему особый интерес для Малайзии вопросу, который должен в срочном порядке быть рассмотрен всеми странами. Я имею в виду проблему незаконных наркотиков и злоупотребления ими. Малайзия представила этот вопрос на рассмотрение шестой специальной сессии Комиссии по наркотикам, проходившей в Вене 11—20 февраля этого года. Премьер-министр Малайзии подчеркнул в свою очередь серьезность этой проблемы, выступая на Совещании глав государств — членов организации содружества азиатских и тихоокеанских стран, состоявшемся в Дели в начале сентября.

291. До сегодняшнего дня в мире наркотики в основном рассматривались как социальная проблема, имеющая гуманные отголоски, что отражено в работе Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций и других соответствующих органов. Позвольте мне сказать, что такой подход вряд ли правильный. Нет отрадных признаков того, что мы добились успеха в сдерживании, а еще меньше — в ликвидации этой проблемы. Напротив, незаконная торговля наркотиками и наркомания растут. Поэтому для нас настало время считать незаконные наркотики и злоупотребление ими проблемами, которые должны быть рассмотрены с максимумом серьезности. Их необходимо рассматривать как отдельными правительствами, так и коллективно в рамках Организации Объединенных Наций.

292. Было признано, что наркотики наносят ущерб нашей социальной жизни, разрушают умы людей и их дух, подрывают ценность индивидуума. Хотя это бесспорно, надо также признать, что наркотики угрожают и подрывают стабильность, силу и целостность стран, если они применяются в широких масштабах. В руках международных синдикатов и групп предпринимателей наркотики и торговля ими становятся зловещим оружием, ставящим серьезные проблемы безопасности в некоторых странах. Имеется четкая связь между торговлей наркотиками и другими видами организованных преступлений в международных масштабах, таких как незаконная торговля огнестрельным оружием. В этой связи речь уже идет не просто о вопросе социальных основ, подрываемых в настоящее время, речь идет о самих государствах, которые уже ослаблены в силу целого ряда других проблем и могут быть совсем разрушены. Малайзия поэтому хотела бы, чтобы международное сообщество полностью осознавало новый масштаб этой проблемы. До тех пор пока последствия злоупотребления наркотиками не будут рассматриваться в таком свете, наши действия не могут ни исправить положения, ни быть достаточными. В лучшем случае речь может идти только о мерах по облегчению положения.

293. Малайзия готова внести свой вклад в инициативы в международном контексте, с тем чтобы принять эффективные меры, направленные на сокращение, если не на ликвидацию проблемы злоупотребления наркотиками. Мы обращаемся с призывом ко всем странам не только проявлять бдительность, но и тесно сотрудничать, с тем чтобы избавиться от этой проблемы тем же путем, как мы устанавливаем ограничения на ядерное оружие, объявляем вне закона средства ведения химической и бактериологической войны. Мы хотели бы также подчеркнуть международную ответственность стран по этому вопросу. Мы призываем Организацию Объединенных Наций пересмотреть масштабы этой проблемы, включив в нее такой аспект, как влияние злоупотребления наркотиками на безопасность стран, с тем чтобы были немедленно узаконены эффективные рамки для действий, которые могли бы поддержать все страны, рассматривающие это как часть своего

Digitized by UNOG Library

международного долга. Мы призываем здесь не только к осознанию всеми этой проблемы, но и к выработке общей стратегии и к необходимости наметить общие цели.

294. Нас без преувеличения осаждают со всех сторон проблемы и вопросы. Одна проблема переходит в другую, и каждая усугубляет другую. Каждый вопрос является важным. Настало время выполнить наши обещания о создании лучшего и прочного мира, который не вернет нас к мрачному времени конфликтов и взаимного уничтожения.

295. Г-н ОДЛУМ (Сент-Люсия) (*говорит по-английски*): От имени своей страны и от себя лично я хотел бы поздравить посла фон Вехмара по случаю его избрания на пост Председателя тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены в том, что он эффективно будет выполнять возложенные на него задачи с необходимым дипломатическим мастерством и объективностью.

296. Нынешняя сессия собралась в год, когда уже были проведены шестая и седьмая чрезвычайные специальные сессии соответственно по Афганистану и по вопросу о Палестине и одиннадцатая специальная сессия по вопросу экономического развития. Эти сессии занимались рассмотрением некоторых экономических и политических кризисов, с которыми столкнулось международное сообщество, и они подчеркнули ту роль, которую Организация Объединенных Наций призвана сыграть в любых усилиях по поддержанию и сохранению мира, с тем чтобы добиться экономических благ для бедных и эксплуатируемых народов в этом мире.

297. Мы особенно озабочены тем, что уроки 60-х и 70-х годов не были учтены. Мы нередко сталкивались со случаями нарушения принципов территориального суверенитета, неприкосновенности дипломатического персонала и неприменения силы в международных отношениях. Эти принципы представляют собой важные краеугольные камни международных отношений и права, которые страны, входящие в международное сообщество, продолжают поддерживать на словах, а на деле грубо их попирают. Это, к сожалению, говорит о неэффективности международных и дипломамических отношений и основополагающих принципов, на осуществление которых возлагают надежды многие обездоленные народы мира.

298. Проблемы, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций на настоящей сессии, бесчисленны и представляются нам особенно сложными. Никогда со времени подписания в Сан-Франциско 26 июня 1945 года Устава Организации Объединенных Наций не были столь велики центробежные силы, действующие в отношении принципов этого Устава. Возможно, мы достигли такого этапа, когда в силу узких национальных интересов мы практически забываем или игнорируем действительные цели этого содружества наций.

299. Существует много примеров того, как нарушаются принципы, заложенные основателями Организации Объединенных Наций. Например, легкость, с которой государства устанавливают нормы прав человека только для того, чтобы нарушать их во имя национальных и политических интересов; выдвигаемые в той или иной форме причины для оправдания вмешательства, которое невозможно оправдать ни логическими, ни какими-либо существенными или приемлемыми аргументами; злоумышленное использование перемещения отдельных лиц во имя политических интересов, без учета подлинных гуманитарных проблем беженцев; возникающая в силу политических интересов проблема, не допускающая возможности разработки разумных, логических и объективных правил процедуры, которые могли бы направлять и отражать постоянно растущий интерес групп, представленных в комитетах, региональных группах и основных органах этой организации.

300. Задуманное не должно было стать догматической, застывшей Организацией, а должно было стать динамическим целым, которое способно расти, расширяться и видоизменяться, реалистично реагировать на сдерживающие факторы, которые неизбежно возникают, и самостоятельно отражать их в присущей ей особой, разумной и объективной манере.

301. В то время, как мы должны избавить грядущие поколения от угрозы войны, в то время, как мы осознаем необходимость поддержания международного мира и безопасности, в то время, как мы стремимся к установлению дружественных отношений между всеми народами на основе взаимного уважения принципа равных прав и самоопределения народов, в то время, как мы понимаем необходимость сотрудничества при разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманного характера, политическая воля, в отличие от политических интересов, создать основы нашего общения не только слаба, но ее по сути дела вообще не существует.

302. Мы достигли такого положения, когда мы должны со всей решительностью исследовать факты, известные нашему обществу, и определить, унаследовали ли мы бездеятельность или же готовы, преодолев ее и абстрагируясь от группировок, добиваться разумного, законного и существенного рассмотрения создавшегося положения и изыскивать средства для достижения ощутимого прогресса. Сейчас наблюдается начало конца компромисса — это слово хорошо знакомо тем, кто помнит 1939 год. Речь идет о конце толкований тонкостей языка и уловок и о начале усилий посмотреть вперед для того, чтобы имущие ( я сюда включаю и тех, кто располагает средствами в развивающемся мире) заняли серьезный, концентрированный и политический подход по вопросу об облегчении положения неимущих.

Digitized by UNOG Library

303. Вопросы международной безопасности, территориальной неприкосновенности государств, невмешательства во внутренние дела государств и неприменения силы в качестве средства решения споров жизненно важны не только для существования государств, но и для их функционального прогресса. Единственный путь, благодаря которому государство, особенно малое островное государство, может добиться экономического прогресса, — это создание и поддержание атмосферы мира.

304. Именно поэтому правительство Сент-Люсии призывает к подтверждению Декларации об укреплении международной безопасности, которая была принята по случаю двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций в 1970 году и которая устанавливает неразрывную связь между международной безопасностью и социально-экономическим развитием.

305. В рамках этого же контекста мы полностью поддерживаем резолюцию 2832 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, принятую 16 декабря 1971 года, объявляющую Индийский океан зоной мира. Мы внимательно следим за деятельностью Специального комитета по Индийскому океану и с нетерпением ожидаем созыва в 1981 году конференции по Индийскому океану в Коломбо и осуществления упомянутой Декларации.

306. Действительно, стало трюизмом утверждать, что безопасность малых государств зависит от системы Организации Объединенных Наций. Это особенно касается малых островных государств. Сент-Люсия — малое островное государство, и поэтому мы жизненно заинтересованы не только в нашей собственной безопасности, но и в безопасности всех миролюбивых народов. Более того, в тех случаях, когда возникают целые группы миролюбивых государств, особенно среди стран развивающегося мира, настоятельно необходимо, чтобы в этот район не вторгались силы войны. Существуют средства, которые могут оградить эти районы от выбивающего из колеи соперничества сверхдержав, которое не только не способствует, а, напротив, уменьшает возможности экономического развития этих государств.

307. В этой связи Сент-Люсия считает, что необходимо упорно работать для дела создания зоны мира в районе Карибского моря. Эта концепция уже получила одобрение Организации американских государств [*ОАГ*] на ее девятой Генеральной ассамблее в Ла-Пасе, Боливия. Сейчас необходимо стремиться к осуществлению тех предложений, которые содержатся в принятой резолюции и которые часто повторялись почти всеми государствами — членами ОАГ. Однако мы не видим никаких признаков того, что большинство стран заинтересовано в принятии конкретных мер по созданию этой зоны мира. Вероятно, пришло время, чтобы наши лидеры провели встречу в верхах и дали жизнь этой важной концепции. Она не должна оказаться мертворожденной.

308. Далее, необходимо, чтобы государства нашего района и другие государства уважали Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко) [15]. Сент-Люсия предпринимает необходимые процедурные шаги для присоединения к этой конвенции. В равной мере Сент-Люсия намерена принять эффективные меры для того, чтобы район Карибского моря не стал хранилищем ядерных отходов, что могло бы серьезно разрушить нашу окружающую среду и экологию, и мы будем добиваться гарантий в этом отношении со стороны ядерных государств, которые уже используют наш район в этих целях. Вызывает глубокое сожаление то, что основные морские державы используют ни в чем не заподозренные острова в этих целях только потому, что власти их не в состоянии отказать им или же не совсем понимают связанную с этим опасность.

309. Придерживаясь такого подхода, мы поддерживаем осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке [16], зон, свободных от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и в Юго-Восточной Азии, а также запрещение разработки и производства новых типов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия.

310. Мне думается, нет необходимости еще раз говорить о желательности сокращения военных расходов. Мы должны спросить себя, откликнется ли кто-либо на наш призыв прекратить массовое производство средств ведения войны? Однако мы не должны поддаваться отчаянию и не должны прекращать этого диалога глухих. Уже свыше 500 млрд. долларов потрачено на военные расходы и исследования в этом году; и есть также люди, которые утверждают, что обеспечение демократии основано на военной силе, и такие, которые утверждают, что идеологическая борьба может быть выиграна только на вооруженной основе. Это их точка зрения.

311. В конечном счете именно достигнутый социально-экономический рост определит, какая идеология будет доминировать на земле — если какая-нибудь останется вообще, — если гонка вооружений дойдет до своего логического завершения. Разве не удивительно, что государства считают невозможным предоставить 10 млн. долларов на нужды экономического развития другого государства, и в то же время они готовы в любой момент без всякой просьбы предоставлять миллионы долларов в другие районы только потому, что там якобы существует угроза их равновесию силы? Или же наоборот, разве не странно, что порой стратегическая помощь предоставляется без учета подлинных нужд или потребностей государства, якобы получающего ее.

312. Покупка одного танка XM-1 обходится, примерно, в 1,5 млн. долларов. Однако этот танк не

[15] United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068, p. 326.

[16] *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения*, пункт 105 повестки дня, документ A/5975.

Digitized by UNOG Library

проработает и двух часов без соответствующего обслуживания и дополнительных расходов на него. В то же время, если бы перераспределить средства, идущие на вооружение, то с гораздо меньшими затратами можно было бы обеспечить экономическое и социальное развитие, которое позволило бы поставить на ноги экономику небольшого государства. Хочу напомнить, что Сент-Люсия выступает за полное разоружение во всемирном масштабе. Однако, учитывая тот факт, что ни одно государство не приняло каких-либо значительных шагов по осуществлению стратегии разоружения, принятой на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи [*см. резолюцию S-10/2*], и что вследствие этого всемирное разоружение в настоящее время представляет собой недостижимый и туманный мираж, Сент-Люсия выступает за заключение международной конвенции, которая гарантировала бы неприменение ядерного оружия или угрозы его применения против неядерных государств.

313. Мы знаем о том, что в мире существует целый ряд очагов напряженности, в частности на Ближнем Востоке, в Намибии, и в Афганистане, которые представляют серьезную опасность для человечества. Настоятельно необходимо изыскать приемлемые и реалистичные решения, во имя чего государства должны воздерживаться от распространения своего влияния путем манипуляции этими кризисами. Международное сообщество должно найти в себе моральную силу честно и объективно решить эти проблемы.

314. В экономическом плане новое второе Ломейское соглашение между Европейским экономическим сообществом и странами Африки, Карибского бассейна и Тихого океана [17] представляет собой новый этап в международном сотрудничестве. Мы, малое островное государство, признательны за осуществление СТАБЭКС [18], которая поможет нам преодолеть последствия урагана «Аллен», разрушившего наше банановое производство. Мы ожидаем, что авторы этого соглашения и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций рассмотрят аналогичные формулы применительно к нашему туристскому и промышленному секторам, которые чрезвычайно уязвимы в том, что касается воздействия на них природных бедствий и бедствий, вызванных деятельностью человека.

315. Мы полностью удовлетворены тем, что токийский раунд переговоров, который явился наиболее всеобъемлющим форумом в рамках ГАТТ, достиг в прошлом году успешного завершения [19]. Приветствуя создание Общего фонда в рамках ЮНКТАД и недавние инициативы МБРР, и особенно МВФ, которые изменили свою основную политику, облегчая хронический дефицит платежного баланса развивающихся стран, мы в Сент-Люсии по-прежнему испытываем озабоченность по поводу того, что многие развитые страны не выполняют рекомендаций по Международной стратегии развития, что ведет к дальнейшему ухудшению структуры мировой экономики и, в свою очередь, к безрезультатным раундам глобальных переговоров.

316. Я должен упомянуть, что та помощь, которую малые государства получают от развитых государств развивающегося мира, вызывает у нас разочарование. Было бы нечестно критиковать только политику оказания помощи, проводимую развитыми странами. Хотя эти страны и несут основную ответственность за наше нынешнее экономическое положение, те развивающиеся страны, которые достаточно преуспевают в результате наличия материальных ресурсов, людских ресурсов и в силу других соответствующих факторов и, находясь в более выгодном положении, смогли добиться экономического восстановления и прогресса, не должны игнорировать наши нужды в области развития. Доводы, которые они высказывают в адрес развитых стран, применимы и к ним самим. Поэтому они должны показать развитым странам, поскольку они обязаны это сделать, что они в состоянии оказать нам помощь, даже если они еще полностью не вышли из экономического кризиса и не достигли надлежащих темпов роста.

317. Это моральный и ответственный шаг, который должен быть сделан данными государствами и который, в свою очередь, показал бы всю тщетность развитого мира, соблюдающего экономические принципы только на словах. Важно, чтобы наши более развитые братья не осуществляли неоколониализм, чтобы в результате соглашений по экономической помощи или соглашений по энергетике не проявлялась в миниатюре политика силы. Мы не можем позволить себе обменять колониализм на неоколониализм. Может быть, было бы уместно еще раз подчеркнуть и обратить внимание этих государств на принципы Хартии экономических прав и обязанностей государств [*резолюция 328 (XXIX)*].

318. Мы в Сент-Люсии весьма признательны за ту деятельность, которой занимаются программы Организации Объединенных Наций. Предоставление ресурсов, одобренное Советом управляющих ПРООН в июне этого года, представляет собой важный шаг в правильном направлении. Мы не согласны с необоснованным критерием, который используется для того, чтобы отделить «развивающиеся» страны от тех, которые называются «наименее развитыми» странами. Однако мы поддерживаем новую глобальную программу действий в интересах «наименее развитых стран»,

---

[17] Вторая Конвенция сообщества стран Африки, Карибского бассейна, Тихого океана и Европы, подписанная в Ломе 31 октября 1979 года. См. *The Courier*, ACP — EEC, No. 58, November 1979.

[18] Система стабилизации экспорта.

[19] General Agreement on Tariffs and Trade, *The Tokyo Round of Multilateral Trade Negotiations: Supplementary Report by the Director-General of GATT* (Geneva, January 1980), Sales No. GATT/1980 — 1.

Digitized by UNOG Library

которая была принята на пятой сессии ЮНКТАД в Маниле в прошлом году[20].

319. Мы не можем согласиться с неточной линией, которая отделяет довольно бедные страны от наиболее бедных стран. Как всем известно, это различие проводится на основе валового национального продукта на душу населения. Однако всем известно, что этот валовой национальный доход на душу населения является самым неустойчивым показателем для определения масштабов или даже уровня бедности страны. Поэтому, учитывая нынешние темпы инфляции, самое незначительное увеличение валового национального продукта и валового внутреннего продукта во многих развивающихся странах не представляет собой реального прироста, а всего лишь отражает темпы инфляции. Принятие валого национального продукта на душу населения в качестве единственного показателя оценки богатства или бедности означало бы утверждать, что в западном полушарии существует только одна действительно бедная страна. Я думаю, что нет необходимости говорить о том, что это не так.

320. Должны быть приняты также и новые критерии с учетом малых островных государств. Только Мальдивские острова и Гаити сейчас относятся к категории «наименее развитых государств». Однако, что можно сказать о 24 других государствах-членах, география, геология и ресурсы которых — людские и финансовые — требуют совершенно иного подхода и учета факторов. Это недостаточно услышать. Это необходимо учитывать.

321. Мы должны признать, что работа ЮНИДО, Всемирной продовольственной конференции и Международного фонда сельскохозяйственного развития вызывает удовлетворение. Можно особенно отметить деятельность ЮНЕП и ИМКО по укреплению сотрудничества в предотвращении загрязнения морской среды; в настоящее время Сент-Люсия особенно интересуется данным вопросом. Далее, мы уделяем особое внимание деятельности Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, особенно в связи с тем, что он оказал нам помощь в ликвидации последствий урагана «Аллен». Но мы должны добавить, что стихийные бедствия принимают различные масштабы в зависимости от способности страны восстановить разрушенное и характера бедствия. Хотя это зло имеет такое же значение как для континентального государства, так и для островного, ему нельзя противостоять одинаково в этих двух случаях. Необходимо пересмотреть процедуры предоставления помощи островным государствам, пострадавшим от ураганов, тайфунов, циклонов, наводнений и извержений вулканов, с тем чтобы эта помощь предоставлялась им иным образом, а не таким, который сейчас применяется.

322. Мы, жители восточной части Карибского моря, — гордый и трудолюбивый народ, который признает, что наша малочисленность и малые размеры нашей территории создают трудное положение, при котором нелегко осуществлять сбалансированное развитие экономики. Это трудное положение усугубляется нашей уязвимостью в отношении стихийных бедствий, которые часто поражают наш район. Мы не одиноки в этом отношении. Наши братские островные государства в Тихом и Индийском океанах разделяют наши опасения и страх. Данный форум должен рассмотреть характер этого нового явления так же, как он рассматривал положение государств, не имеющих выхода к морю, и государств, находящихся в наиболее невыгодном положении.

323. Мы не хотели бы создавать впечатление, что мы рассматриваем события, которые ознаменовали конец прошлого десятилетия и начало нового десятилетия как исключительно негативные. Недавняя Конференция женщин[21] дает основания надеяться на ликвидацию в конечном счете всех форм дискриминации против женщин.

324. Независимость Зимбабве и прием ее затем в эту высокую Организацию являются событиями, которые многое обещают в будущем. Мы приветствовали вступление в Организацию Объединенных Наций Сент-Винсента и Гренадин, еще одного островного государства, которое прокладывает путь целому ряду островных государств, таким как Антигуа, Сент-Киттс, Монтсеррат и другим, которые придут в нашу Организацию, положив тем самым конец периоду деколонизации. Однако мы не можем далее соглашаться с такой точкой зрения, что якобы достаточно заставить людей поверить, что независимость достигнута, в том время как они по-прежнему находятся в оковах колониализма и неоколониализма. Борьба за самоопределение не заканчивается с освобождением от оков колониализма последней колонии. Во многих государствах все еще существуют меньшинства, которые находятся в ужасном положении, права которых ущемляются, свободы попираются в результате ухищрений управляющих властей. Мы очень внимательно будем следить за работой по устранению такого положения.

325. С 1975 года Генеральная Ассамблея рассматривала пять резолюций относительно Белиза. С точки зрения усилий и времени, потраченных на рассмотрение этого вопроса, Белиз уже должен был получить независимость, стать членом Организации Объединенных Наций и укреплять свою независимость. Сейчас Ассамблея рассматривала бы положение в Белизе после получения независимости, а не его статус до получения независимости. Однако этого не произош-

[20] *Документы Конференций Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия,* том I, *Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел А, резолюция 122.

[21] Всемирная конференция в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, проходившая в Копенгагене 14 — 30 июля 1980 года.

Digitized by UNOG Library

ло, и данная Ассамблея должна нести значительную долю вины за то, что Белиза по-прежнему нет в наших рядах. Настало время покончить с говорильней и непродуктивными переговорами; надо потребовать справедливости в отношении к Белизу, немедленно предоставить ему независимость и принять его в нашу уважаемую Организацию. Именно поэтому мы предлагаем, чтобы была представлена резолюция с требованием, среди прочего, того, чтобы соответствующая управляющая держава безотлагательно созвала конституционную конференцию с целью установления окончательной даты предоставления Белизу независимости до конца 1981 года.

326. Если такой значительный шаг будет предпринят, мы сможем реально заявить, что наш форум привержен принципам, которые он сам установил и применял в других случаях. Дипломатические достоинства переговоров не всегда полезны и не всегда приносят положительные результаты заинтересованным сторонам.

327. Недавняя сессия третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву показала, что завершение разработки конвенции уже близко. Конференция прошла длительный путь, однако она свидетельствует о том, что международная воля к урегулированию и стремление признать укрепление правопорядка, приводят к положительным результатам. Мы попытаемся добиться того, чтобы были рассмотрены и включены в текст этой конвенции подлинные проблемы малых островных государств, которые не нашли отражения в этой конвенции в основном потому, что в 1958 году, когда проходили переговоры относительно действующих конвенций по морскому праву, не было ни одного малого островного государства. Сегодня существует около 34 независимых островных государств; они заслуживают соответствующего признания таким же образом, как и государства-архипелаги и государства, не имеющие выхода к морю. Что касается развития морского права, то мы учитываем, что большая часть работы была посвящена предотвращению и сокращению загрязнения. Наша уязвимость чрезвычайно велика в этом отношении. Мы приветствуем любой план, направленный на сокращение последствий загрязнения, любые меры по устранению последствий выброса нефти, любые предложения, которые дадут нам возможность сократить возможность такого бедствия в районах, которые жизненно важны для нашей экономики.

328. Безответственно со стороны государства рассматривать только недостатки деятельности нашего сообщества, не учитывая те шаги, которые оно предпринимало или будет предпринимать, стремясь играть малую, но полезную роль в решении проблем окружающей среды. Сент-Люсия, пострадавшая от урагана «Аллен», занимает такую позицию в отношении стихийных бедствий, при которой она признает свою ответственность перед сообществом в целом. Мое правительство понимает, что нашей стране придется еще переживать стихийные бедствия, и поэтому упор должен быть сделан на превентивную политику в развитии с особым акцентом на готовность и способность к быстрому восстановлению экономики, пострадавшей от бедствий такого рода. Именно в этих рамках мое правительство призывает государства — члены Организации Объединенных Наций оказать содействие нашему государству в развитии секторов инфраструктуры.

329. Но мы не должны забывать, что сутью наших усилий являются те ценности, которые мы оставляем в назидание грядущим поколениям. Это является историческим предназначением нашего существования как государств в международном сообществе. Мы были весьма рады тому, что в 1965 году Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами [*резолюция 2037 (XX)*], а позднее, в 1969 году, был признан вклад молодежи в дело содействия всеобщему миру, справедливости, социальным и экономическим правам и в особенности в осуществление целей, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций [*см. резолюцию 2497 (XXIV)*].

330. Мы с надеждой ожидаем 1985 год — год, провозглашенный Генеральной Ассамблеей Международным годом молодежи [*резолюция 34/151*] под лозунгом участия молодежи в развитии и обеспечении мира. Мы в Сент-Люсии привержены нашим программам, направленным на поощрение и развитие пафоса созидательного труда нашей молодежи, и некоторые страны приняли и поняли сущность данных устремлений, и они оказывают содействие этому начинанию. Плоды такого труда должны стать уделом молодежи нашего государства. Наследие принадлежит им; в их руках будущее.

331. Кроме того, Сент-Люсия признает, что индивидуальный подход к проблемам в этой области не всегда может увенчаться успехом. Поэтому мы стремимся к максимальной интеграции в нашем регионе: в рамках ассоциированных государств Вест-Индии, в отношении которой в настоящее время идут переговоры с целью расширения и превращения в Организацию государств восточной части Карибского бассейна, а затем в рамках более широкого образования — Карибского сообщества и в конечном итоге в будущем в рамках сложного образования латиноамериканских государств, которое включало бы как ОАГ, так и Латиноамериканскую экономическую систему. Не существует готового и немедленного обеспечения геополитических интересов в рамках этих сообществ. Достичь этого можно только постепенно, на основе необходимого экономического сотрудничества и координации, которые в конечном итоге выражаются в прочном политическом единстве. Такова цель, которую мы все должны признать и работать в направлении ее достижения.

332. Движение в направлении взаимозависимости регионов в широких рамках, возможно, даже

Digitized by UNOG Library

более важно, чем признание взаимозависимости государств. Мы считаем, что обмен между ОАГ, ОАЕ, странами Карибского сообщества, Лигой арабских государств является проявлением коллективных интересов. Недавнее совещание в верхах содружества азиатских и тихоокеанских стран представляет собой направление в поисках региональной самобытности. Это — движения под флагом надежды, единства и реализма. Учитывая такие планы многосторонних отношений, аспект двусторонних отношений приобретает новое значение.

333. Поэтому необходимо, вступая в 80-е годы, чтобы планы на будущее данного сообщества регионов строились на основе приверженности принципам, преданности идеалам и убежденности. Необходимо выйти за рамки реализма государственной политики и проявить подлинный государственный подход в отношениях внутри сообщества. Универсальность, которая скоро станет очевидной в Организации Объединенных Наций, вызовет серьезный пересмотр в отношении значимости государства в универсальных условиях. Вот стоящий перед нами выбор. Все зависит от обстоятельств в данном мире; в конечном счете речь идет о дальнейшем существовании и развитии или, в противном случае, об уничтожении человечества.

334. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Два представителя попросили слова в осуществление права на ответ. Хотел бы напомнить членам Ассамблеи, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи выступления в осуществление права на ответ должны ограничиваться 10 минутами и делаться представителями с места.

335. Г-н ОТУННУ (Уганда) (*говорит по-английски*): Я выступаю с большим нежеланием, но я должен сделать это, чтобы устранить путаницу, созданную вчера [*17-е заседание*] в результате замечаний, высказанных моим братом, представителем Марокко, выступавшим в осуществление своего права на ответ. Что касается ранее сделанных заявлений по вопросу о положении в Западной Сахаре, Марокко сделало странную ссылку на так называемое вторжение Танзании в Уганду.

336. Я не могу выступать от имени Танзании, но, выступая от имени народа и правительства Уганды, я должен поставить все на свои места. Хорошо известным и хорошо документированным фактом является то, что к концу 1978 года именно войска Амина вторглись в Танзанию и заняли Кагеру Салиент. Мы не можем понять, как кто-либо из тех, кто заинтересован в истине, либо в законности данного положения, не смог учесть этот точный исторический факт. Вот что фактически произошло в противоположность тому, чего кому-то здесь, возможно, хотелось бы. Пытаться поменять ролями тех, кто совершил вторжение, и тех, на чью территорию было оно совершено, является проявлением цинизма и абсурда.

337. В то время как Танзания решила, с одной стороны, дать отпор вторгшейся армии и предотвратить повторение вмешательства Амина, движение сопротивления Уганды, с другой стороны, получило посланную богом возможность выступить против режима Амина.

338. Безумие и территориальная алчность Амина, наконец, предоставили народу Уганды долгожданную возможность нанести удар по фашистскому режиму. В этом плане наши интересы совпадают с интересами Танзании, но по разным причинам. Танзания, со своей стороны, боролась с захватчиком, в то время как мы, со своей стороны, боролись за освобождение от тисков фашистского кровавого режима. В результате этого фашистский режим был свергнут.

339. Я хочу, чтобы данная Ассамблея осознала, что после поражения фашистского режима народ Уганды стал свободным, но более уязвимым. Мы были уязвимы прежде всего по отношению к внешним силам, которые поддерживали фашистский режим и сотрудничали с ним. Во-вторых, мы были уязвимы по отношению к злостным остаткам войск Амина, которые прятались по всей нашей стране. Наши собственные партизанские войска не справлялись с огромными задачами, стоящими перед ними. Фашистский режим распустил полицейские силы, поэтому партизанские войска не могли справиться с проблемами национальной обороны и внутренней безопасности. Мы нуждались в тех, кто мог бы помочь нам во время реорганизации нашей собственной системы безопасности. Танзания была естественным выбором в силу солидарности, которую она проявила по отношению к народу Уганды в ходе нашей борьбы с режимом Амина.

340. Поэтому по просьбе Национального фронта освобождения Уганды некоторые танзанийские войска остались в Уганде. Для нас речь шла о выживании. Иные действия были бы равносильны пожеланию самоубийства, и, только что покончив со смертоносным режимом Амина, мы не склонны совершать самоубийство.

341. Между правительством Уганды и правительством Объединенной Республики Танзании существует конкретное соглашение, в котором оговариваются определенные аспекты этой договоренности. В связи с нашими растущими возможностями по самообеспечению как в области национальной обороны, так и в области гражданской безопасности, из Уганды уже осуществлен вывод значительных контингентов танзанийских сил. Вывод танзанийских войск продолжается и будет завершен, как только мы закончим выполнение основной программы по подготовке нашей национальной армии и полиции. Таковы ясно выраженные желания и позиции обоих участников договоренности. Как хорошо известно представителю Марокко, подобного рода двусторонняя договоренность ни в коем случае не является чем-то уникальным или новым для африканского континента.

Digitized by UNOG Library

342. Мы находим обеспокоенность нашего брата, представителя Марокко, довольно странной, хотя и запоздалой. Мы бы более высоко оценили эту озабоченность, если бы она была проявлена в то время, когда мы испытывали большие трудности. Мы были бы благодарны, если бы эта обеспокоенность была проявлена во время нашей борьбы против фашистского режима. Мы были бы тронуты, если бы тревога представителя Марокко была проявлена в то время, когда режим Амина учинил зверскую расправу над более чем полумиллионом наших граждан. Вместо выражений озабоченности, вы хранили глубокое молчание.

343. Для всех очевидно, что выступление представителя Марокко было направлено на то, чтобы добиться одной цели, а именно — отвлечь внимание этой Ассамблеи от глубокого трезвого обсуждения вопроса о Западной Сахаре. Не следует связывать имя моей страны, Уганды, с циничными ухищрениями подобного рода. Вопрос о Западной Сахаре слишком серьезен для того, чтобы стать предметом таких уловок. Вопрос о Западной Сахаре должен быть и будет рассмотрен по существу и на основе соответствующих принципов.

344. Однако сегодня вечером я не намереваюсь обсуждать вопрос о Западной Сахаре. Всестороннее изложение позиции правительства Уганды по этому вопросу будет сделано в соответствующее время.

345. Я совершенно не заинтересован вступать в полемику с моим братом, представителем Марокко. Цель моего выступления заключалась лишь в том, чтобы поставить все на свои места, не исказив исторических фактов и проявив верность моему народу.

346. Г-н БЕНХИМА (Марокко) (*говорит по-французски*): Сегодня я попросил разрешения осуществить свое право на ответ по вопросу, который не имеет ничего общего с только что сделанным моим братом из Уганды заявлением. Если вы мне позволите, я хотел бы разъяснить один момент для моего коллеги, который только что выступал.

347. В своем вчерашнем заявлении я ни в коей мере не выражал каких-либо сомнений относительно законности права народа Уганды на свое освобождение от того, что они назвали фашизмом, и выбирать союзников по своему желанию. Я хочу разъяснить этот момент, с тем чтобы правдиво осветить то, как эта истина была искажена представителем Объединенной Республики Танзании. Мой коллега из Уганды только что дал исторический обзор положения, характерного для его страны в то время, и данные им разъяснения представляются убедительными. Моя делегация рада, что сейчас народ Уганды может жить в условиях мира и спокойствия.

348. Теперь мне бы хотелось осуществить право на ответ, ради чего я и попросил слова сегодня вечером. Некоторые африканские делегации, чья наивность или, возможно, злонамеренность нам известны, по-прежнему поднимают вопрос о так называемой Западной Сахаре. Моя делегация оставляет за собой право вернуться к этому вопросу позднее и более подробно выступить с определенными разъяснениями.

349. Мне бы хотелось тем временем обратить внимание министра иностранных дел Бурунди на то, что он не учел эволюцию проблемы, которую он поднял, и указать ему на то, что многие страны, поддавшиеся на распространяемую пропаганду, проявляют все большую сдержанность в отношении существования так называемого народа Западной Сахары. Я отсылаю его и его коллегу из Анголы к последним рекомендациям «комитета мудрецов» ОАЕ, который продолжает предпринимать усилия с тем, чтобы обеспечить ослабление напряженности в Северо-Западной Африке. Они убедятся, что нет никаких упоминаний о призрачной республике, о назначении в которую своего посла Бурунди уже объявила. Наша делегация желает ему удачно добраться до места своего назначения.

350. Министр иностранных дел Алжира, о гуманизме которого хорошо известно, не проявил той принципиальности, которую можно было бы ожидать от человека с его положением. Моя делегация сожалеет по поводу того, что он присоединился к тем, кто искажает истинные факты о положении дел в Северо-Западной Африке, о масштабах двустороннего конфликта между Марокко и Алжиром, гегемонистские планы которого в регионе были расстроены.

351. Министр иностранных дел Алжира также пытался представить агрессивные действия, финансируемые его страной, как военную победу так называемого народа Сахары. Всем известно, что усилия, предпринятые Алжиром для того, чтобы ОАЕ признала за факт призрак, созданный Алжиром, были отклонены во Фритауне, а теперь он представляет перед нами этот отказ как дипломатическую победу.

352. Марокко вновь заявляет о том, что население сахарских провинций уже осуществило свое право на самоопределение и предпочло сохранить марокканское подданство. Марокко также заявляет, что деколонизация полностью завершена с восстановлением территориальной целостности, и вновь подтверждает свою решимость защищать ее от всех нападений, происхождение которых хорошо известно алжирскому министру.

353. Г-н МУГАНГА (Бурунди) (*говорит по-французски*): Я считаю необходимым остановиться на тех обвинениях, которые сделал представитель Марокко в адрес моей страны. Представитель Марокко только что обрушился с нападками на все африканские делегации в целом. Я не буду отвечать ему от имени этих делегаций, так как у них будет возможность самим сделать это.

Digitized by UNOG Library

354. Мне бы хотелось подчеркнуть, что Марокко следует своим курсом, противоречащим ходу истории, и поэтому нет ничего удивительного, что он предпринимает нападки на все африканские делегации в целом.

355. Заявление моего министра в отношении вопроса о Западной Сахаре [*18-е заседание*], по словам представителя Марокко, продемонстрировало наивность или, возможно, злонамеренность. Он утверждал, что будто бы нам не было ничего известно о развитии ситуации в этом регионе. Я считаю, что это просто вводящее в заблуждение обвинение.

356. Глава делегации Бурунди сослался на вопрос о Сахаре для того, чтобы изложить точку зрения моей делегации по создавшемуся положению. Министр Бурунди лишь изложил факты и напомнил о соответствующих резолюциях ОАЕ и Организации Объединенных Наций. Я не думаю, что представитель Марокко может сказать, что эти резолюции не существуют, что они были изобретены министром Бурунди, поскольку эти решения были приняты нашими организациями. Я не знаю, считает ли делегация Марокко, что она все еще является членом этих двух организаций. Я не знаю, может быть, Марокко, оставаясь членом, хочет полностью проигнорировать решения, принятые этими двумя организациями. Я надеюсь, представителю Марокко известно, что Сахарская Арабская Демократическая Республика признана большинством африканских стран. Бурунди ничего нового в своем заявлении не изобрело. Всем представителям известно, что большинство африканских стран признало эту республику.

357. Заканчивая свое выступление, я хотел бы попросить делегацию Марокко о том, что, если у нее есть информация о каком-то новом положении, то пусть она сообщит нам об этом. Но если нет, то я хотел бы лишь сказать, что большинство африканских стран поддерживает Фронт ПОЛИСАРИО и Сахарскую Арабскую Демократическую Республику.

*Заседание закрывается в 19 час. 45 мин.*

Digitized by UNOG Library